

Haier

Heat pump Water Heater Operation and Installation Manual



Model

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



English

ORIGINAL
MANUAL

Please read this manual carefully prior to
your use of this water heater.
The appearance of the water heater given
in this manual is for reference only.
Don't install and use the product outdoors.

Contents

1. Safety instructions	3
2. Instructions on transportation and storage.....	12
3. Functionings & principles	12
4. Technical parameters	13
5. Description of parts and components	14
6. Installation introduction	16
7. Operation and functions	28
8. Checking and maintenance.....	37
9. Faults and protection	38
10. Product Fiche	39

Dear users of Haier,

Thank you for choosing Haier products.

Please read this manual carefully and follow the operation and safety instruction to ensure best installation and utilization of the product.



Product safety statement:

1. This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall be closely supervised to make sure they stay away from this product.
3. The method of installing safety valve please refer to Page 24.
4. The water may drip from the discharge pipe of the pressure relief device and this pipe must be left open to the atmosphere.
5. The water heater is to be drained according to the instructions specified on page 37.

Arranging disposal of refrigerant

Warning: flammable hazard!



1. Please read the instructions carefully before installation and use.
2. Do not puncture or ignite this product.
3. The environment-friendly refrigerant R290 used in this product is odorless.
4. This product must be installed outdoors
5. This product cannot be discarded or scrapped at will.



If necessary, please contact Haier's after-sales team to obtain the correct disposal method. When the product is disposed of, the refrigerant in the system needs to be recovered.



6. The product should not be stored in an area containing an open flame, including an area with an open fire, gas appliance or electric heater. (e.g. open fire, ignited gas appliance, open electric heater).



7. Before the refrigeration system is repaired, the refrigerant must be removed by a licensed professional.

8. Do not use any method to accelerate the defrosting process or clean frosted components of the appliance.

Warning : Risk of damage to the environment

This heat pump contains the refrigerant R290. The refrigerant must not be allowed to escape into the atmosphere.

Refrigerant must be disposed of by qualified professional.

WARNING:

IF THE HOT WATER SYSTEM IS NOT USED FOR TWO WEEKS OR MORE, A QUANTITY OF HIGHLY FLAMMABLE HYDROGEN GAS MAY ACCUMULATE IN THE WATER HEATER. TO DISSIPATE THIS GAS SAFELY, IT IS RECOMMENDED THAT A HOT TAP BE TURNED ON FOR SEVERAL MINUTES OR UNTIL DISCHARGE OF GAS CEASES. USE A SINK, BASIN, OR BATH OUTLET, BUT NOT A DISHWASHER, CLOTHES WASHER, OR OTHER APPLIANCE. DURING THIS PROCEDURE, THERE MUST BE NO SMOKING, OPEN FLAME, OR ANY ELECTRICAL APPLIANCE OPERATING NEARBY. IF HYDROGEN IS DISCHARGED THROUGH THE TAP, IT WILL PROBABLY MAKE AN UNUSUAL SOUND AS WITH AIR ESCAPING.

Safety instructions (to be followed at any time)

Interpretation of marks and symbols

Failure to respect these instructions may lead to serious malfunctions of the device and to risks for the user

	Instructions with this warning mark shall be strictly followed during operation. They relate to product and body safety of users.
	Information provided with this banning mark relates to activities that are definitely forbidden. Otherwise the machine may be damaged or users may risk personal danger.

  The water heater shall be installed in strict accordance with local wiring regulations, and equipped with power supply with a ground line. Please ensure an effective ground connection.	 Ground line and zero line of the power supply shall not be connected together. The ground line shall not be connected to pipeline conveying gas or water, lightning arresters or telephone lines.
 The water heater shall not be installed at places where water drainage is unavailable or impossible.	 It is recommended that the water heater shall be installed inside.
 This water storage tank must be equipped with a safety valve. Its installation position shall not be changed. To guarantee safe operation, it shall not be blocked at any time.	 While bathing, children must be under guidance of an adult person.

Safety instructions (to be followed at any time)

 The outlet water temperature of a water heater is typically higher than the temperature indicated on the display. Hot water shall not be pointed at the human body immediately after opening the hot water valve to avoid injury caused by hot water.	 Means for disconnection from the main supply having a contact separation in all poles that provide full disconnection under overvoltage category III conditions must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
 Install the water heater in strict accordance with the installation instruction specified on page 16-27.	 If the power cord is damaged, it shall be replaced by qualified professionals to avoid hazards.
 Hands or other items shall not be put into the air grille to avoid injury or damage to the water heater.	 Maintenance shall be carried out according to the instructions specified on page 37.
 The water heater is intended to be permanently connected to the water mains and not connected by a hose-set.	
 Do not install the water heater in the position where exposed to gas, vapours or dust.	
 The inlet water pressure is between 0.1-0.5MPa. The inlet water temperature is suggested between 10-30°C.	

Safety instructions (to be followed at any time)

 Rotate the safety valve handle once a month. The valve works well if there is water flowing out, otherwise check for blocking and replace the safety valve if necessary.	 Water heaters shall be equipped with a dedicated power line and residual current circuit breakers. The action current shall not exceed 30 mA;
 The water drain pipe shall be in connection with the atmosphere, it shall not be blocked; the water drain pipe connected to a safety valve shall be installed in a frostless environment with an continuous downwards inclination.	
 The appliance contains fluorinated greenhouse gases. Chemical name of the gas: R290/ 0,12kg Fluorinated greenhouse gases are contained in hermetically sealed equipment. Global Warming Potential(GWP) : 3	
 If needed, please refer to the wiring diagram on page 27.	
 The method of connection about the appliance to the electrical supply refer to page 25.	
 In accordance with safety rules, a safety valve(8bar,G1/2F) must be installed on the tank. For France, we recommend hydraulic safety units fitted with a membrane with the NF marking. The rated pressure of the safety valve shall not exceed 0.8MPa.	

Safety instructions (to be followed at any time)

1. Ask your dealer or qualified personnel to carry out installation work. Do not attempt to install the product yourself. Improper Installation may result in water leakage, electric shocks, fire or explosion.
2. Keep this manual where the user can easily find it.
3. Install the product in accordance with the instructions in this installation manual.
4. Be sure to use only the specified accessories and parts for installation work.
5. Install the product on a foundation strong enough to withstand the weight of the unit.
6. Electrical work must be performed in accordance with relevant local and national regulations and with instructions in this installation manual. Be sure to use a dedicated power supply circuit only. The wiring method should be in line with the local wiring standard. The type of connecting wire is H07RN-F.
7. Use a cable of suitable length. Do not use tapped wires or an extension lead as this may cause overheating, electric shocks, fire or explosion.
8. All the cables shall have got the authentication certificate. During installation, when the connecting cables break off, it must be assured that the grounding wire is the last one to be broken off.
9. If refrigerant gas leaks during installation, ventilate the area immediately. Toxic gas may be produced if the refrigerant comes into contact with fire, and explosion may happen.
10. After completing installation, check for refrigerant gas leakage. When installing or relocating the product, be sure to bleed the refrigerant circuit to ensure it is free of air, and use only the specified refrigerant (R290).
11. Do not use means to accelerate the defrosting process or to clean, other than those recommended by the manufacturer.
12. Do not pierce or burn.
13. Be aware that refrigerants may not contain an odour.
14. Comply with national gas regulations.
15. This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The appliance can not be discarded or scrapped Randomly.

Safety instructions (to be followed at any time)

1. Do not install the appliance at any place where there is danger of flammable gas leakage. In the event of a gas leakage, build-up of gas near the appliance may cause a fire to break out.
2. Take adequate steps to prevent the outdoor unit being used as a shelter by small animals. Small animals making contact with electrical parts can cause malfunctions, smoke or fire.
3. Please instruct the customer to keep the area around the unit clean. Only qualified personnel can handle, fill, purge and dispose of the refrigerant.
4. If the unit is installed in coastal areas or other regions with sulfate gas or salty atmosphere, corrosion will occur and the unit service life will be shortened.

Handling and unloading of equipment

- 1) The products shall be carefully handled during loading and unloading. constant speed, and heavy acceleration/deceleration shall be avoided.
- 2) Rude and barbarous handling such as kicking, throwing, dropping, bumping, pulling and rolling is not allowed.
- 3) The workers engaged in loading and unloading must be subject to necessary trainings on the potential hazards caused by barbarous handling.
- 4) Dry powder extinguishers or other suitable fire extinguishing apparatus within the period of validity shall be equipped at the loading and unloading site.
- 5) The untrained personnel cannot be engaged in loading and unloading of flammable refrigerants air conditioner.
- 6) Before loading and unloading, anti-static measures shall be taken, and phones cannot be answered during loading and unloading.

Transporting and storage of equipment

- 1) The maximum transporting volume of finished products shall be determined as per local regulations.
- 2) The vehicles used for transporting shall be operated as per local laws and regulations.
- 3) Dedicated after-sales vehicles shall be used for maintenance, and exposed transporting of refrigerant cylinders and the products to be maintained is not allowed.
- 4) The rain cover or similar shielding material of transporting vehicles shall be provided with certain flame retardancy.
- 5) Leakage warning device of flammable refrigerant shall be installed inside the closed-type compartment.

Storage Requirements

- 1) The storage package of equipment used shall be such that no leakage of refrigerant will be caused due to mechanical damage of the equipment inside.
- 2) The maximum quantity of the equipment allowed to be stored together shall be determined as per local regulations.

Safety instructions (to be followed at any time)

Installation Instructions

Electrical Safety Requirements

1. The surrounding conditions (ambient temperature, direct sunlight and rainwater) shall be noticed during electrical wiring, with effective protective measures being taken.
2. Copper wire cable in line with local standards shall be used as the power line and connector wire.
3. The appliance shall be reliably earthed.
4. The dedicated branch circuit must be used, and leakage protector with sufficient capacity must be installed.

Maintenance Precautions

1. For all the faults requiring welding the refrigeration pipelines or components inside the refrigeration system of R290 refrigerant air conditioners, maintenance at the user's site is never allowed.
2. For the faults requiring radical disassembly and bending operation of the heat exchanger, such as the replacement of integral disassembly of the condenser, inspection and maintenance at the user's site are never allowed.
3. For the faults requiring replacement of the compressor or parts & components of refrigeration system, maintenance at the user's site is not allowed.
4. For other faults not involved in the refrigerant container, internal refrigeration pipelines and refrigeration elements, the maintenance at the user's site is allowed, including the cleaning and dredging of the refrigeration system requiring no disassembly of refrigeration elements and no welding.

Qualification Requirements of Maintenance Personnel

1. All the operators or the maintenance personnel involved in refrigerating circuits shall be provided with the effective certificate issued by an industry-accepted assessment institute, to ensure that they are qualified for safety disposal of refrigerant as required in the assessment regulations.
2. The equipment can only be maintained and repaired as per the method recommended by the manufacturer. In case the assistance from personnel of other disciplines is required, the assistance shall be supervised by the personnel with qualification certificate involved in flammable refrigerant.

Inspection on Maintenance Environment

1. Before operation, the refrigerant leaked in the room is not allowed.
2. Continuous ventilation shall be maintained during maintenance.
3. Open fire or high-temperature heat source higher than 548 degree which can easily give birth to open fire is not allowed inside the room within the maintenance area.
4. During maintenance, the phones and the radioactive electronics of all the operators inside the room must be powered off.
5. One dry powder or carbon dioxide extinguisher shall be equipped inside the maintenance area, and the extinguisher must be under available state.

Safety instructions (to be followed at any time)

Maintenance Site Requirements

1. The maintenance site shall be provided with favorable ventilation and must be flat. Arrangement of the maintenance site inside the basement is not allowed.
2. Welding zone and non-welding zone shall be divided at the maintenance site, and shall be clearly marked. A certain safety distance must be guaranteed between the two zones.
3. Ventilators shall be installed at the maintenance site, and exhaust fans, fans, ceiling fans, floor fans and dedicated exhaust duct can be arranged, to meet the requirements of ventilation volume and uniform exhaust, and to avoid accumulation of refrigerant gas.
4. Leak detection equipment for flammable refrigerant shall be equipped, with relevant management system being established. Whether the leak detection equipment is under available state shall be confirmed before maintenance.
5. Sufficient dedicated vacuum pumps of flammable refrigerant and refrigerant charging equipment shall be equipped, with relevant management system for maintenance equipment being established. It shall be guaranteed that the maintenance equipment can only be used for vacuumizing and charging of one type of flammable refrigerant, and mixed usage is not allowed.
6. The master power switch shall be arranged outside the maintenance site, with protective (anti-explosive) device being equipped.
7. Nitrogen cylinders, acetylene cylinders and oxygen cylinders shall be placed separately. The distance between the gas cylinders above and the working area involved in open fire shall be at least 6m. The anti-backfire valve shall be installed for the acetylene cylinders. The color of the acetylene cylinders and oxygen cylinders installed shall meet the international requirements.
8. The warning sign of "No Fire" shall be arranged inside the maintenance area.
9. Fire control device suitable for electric appliance such as the dry powder extinguisher or carbon dioxide extinguisher shall be equipped, and shall always be under the available state.
10. The ventilator and other electrical equipment at the maintenance site shall be relatively fixed, with standardized pipe routing. Temporary wires and sockets at the maintenance site are not allowed.

Leak Detection Methods

1. The environment in which the refrigerant leakage is checked shall be free from potential ignition source. Leak detection with halogen probes (or any other detector with open fire) shall be avoided.
2. For the system containing flammable refrigerant, leak detection may be realized with electronic leak detection equipment. During leak detection, the environment in which the leak detection equipment is calibrated shall be free from refrigerant. It shall be guaranteed that the leak detection equipment will not become potential ignition source, and is applicable to the refrigerant to be detected. Leak detection equipment shall be set at a percentage of the LFL of the refrigerant and shall be calibrated to the refrigerant employed, and the appropriate percentage of gas (25 % maximum) is confirmed.
3. The fluid used for leak detection shall be applicable to most of the refrigerant. The use of chlorine-containing solvent shall be avoided, to avoid chemical reaction between chlorine and refrigerant and corrosion to copper pipelines.

Safety instructions (to be followed at any time)

4. In case leakage is suspected, the open fire at the site shall be evacuated or be put out.
5. In case welding is required at the leakage position, all the refrigerants shall be recovered, or be isolated at a position far from the leak point with a stop valve. Before and during welding, the whole system shall be purified.

Safety Principles

1. During product maintenance, favorable ventilation shall be guaranteed at the maintenance site, and the close of all the doors/windows is not allowed.
2. Operation with open fire is not allowed, including welding and smoking. The use of phones is also not allowed. The user shall be informed that cooking with open fire is not allowed.
3. During maintenance in a dry season, when the relative humidity is less than 40%, anti-static measures shall be taken, including the wearing of cotton clothes and cotton gloves.
4. In case the leakage of flammable refrigerant is identified during maintenance, forced ventilation measures shall be taken immediately, and the source of leak shall be plugged.
5. In case the product damaged must be maintained by disassembling the refrigeration system, the product must be delivered to the maintenance point. Welding of refrigerant pipelines at the user's site is not allowed.
6. The refrigeration system must be safely earthed in the whole course of maintenance.
7. For the door-to-door service with refrigerant cylinders, the refrigerant charged inside the cylinder cannot exceed the specified value. The cylinder placed in vehicles or at the installation/maintenance site shall be fixed perpendicularly and be kept away from heat sources, ignition source, source of radiation and electric appliance.

Refrigerant Charging Procedures

The following requirements are added as the supplementation of conventional procedures:

1. During the use of refrigerant charging tools, cross contamination of different refrigerants shall be avoided. The total length (including the refrigerant pipelines) shall be shortened as much as possible, to reduce the residual of refrigerant inside;
2. The cylinders of refrigerant shall be kept upright;
3. Before refrigerant charging, the refrigeration system shall be earthed;
4. A label must be pasted on the refrigeration system after refrigerant charging;
5. Excessive charging is not allowed; the refrigerant shall be charged slowly;
6. In case system leakage is identified, refrigerant charging is not allowed unless the leak point is plugged;
7. During refrigerant charging, the charging amount shall be measured with an electronic scale or a spring scale. The connecting hose between the refrigerant cylinder and the charging equipment shall be relaxed appropriately, to avoid impact on the measuring accuracy due to stress.

Requirements on storage site of refrigerant:

1. The cylinder of refrigerant shall be placed in a -10~50°C environment with favorable ventilation, and warning labels shall be pasted;
2. The maintenance tool in contact with the refrigerant shall be stored and used separately, and the maintenance tool of different refrigerants cannot be mixed.

Instructions on transportation and storage

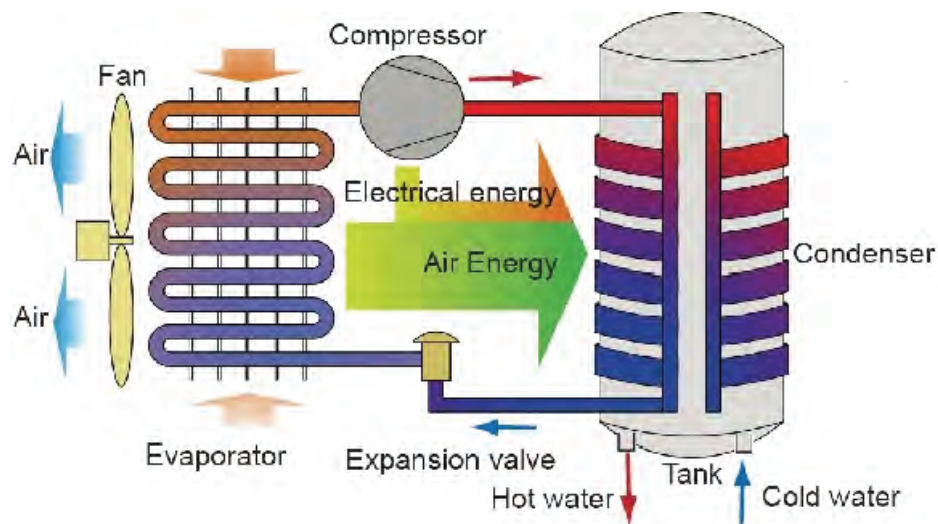
1. During transportation or storage, the heat pump water heater shall be packed in the undamaged package to avoid damage to appearance and performance of the product;
2. During transportation or storage, the heat pump water heater shall be in the upright position;
3. Under special conditions, this product may be laid down for a short time/distance as per indication on the side of the package case. The heat pump water heater, after being laid down for a certain time, shall be kept at upright position for more than 4 hours before starting up.



The machine shall be kept in the upright position at any time for the best performance !

Functionings & principles

A low-pressure liquid refrigerant is vaporized in the heat pump's evaporator and passed into the compressor. As the pressure of the refrigerant increases, so does its temperature. The heated refrigerant runs through a condenser coil within the storage tank, transferring heat to the water stored there. As the refrigerant delivers its heat to the water, it cools and condenses, and then passes through an expansion valve where the pressure is reduced and the cycle starts over.

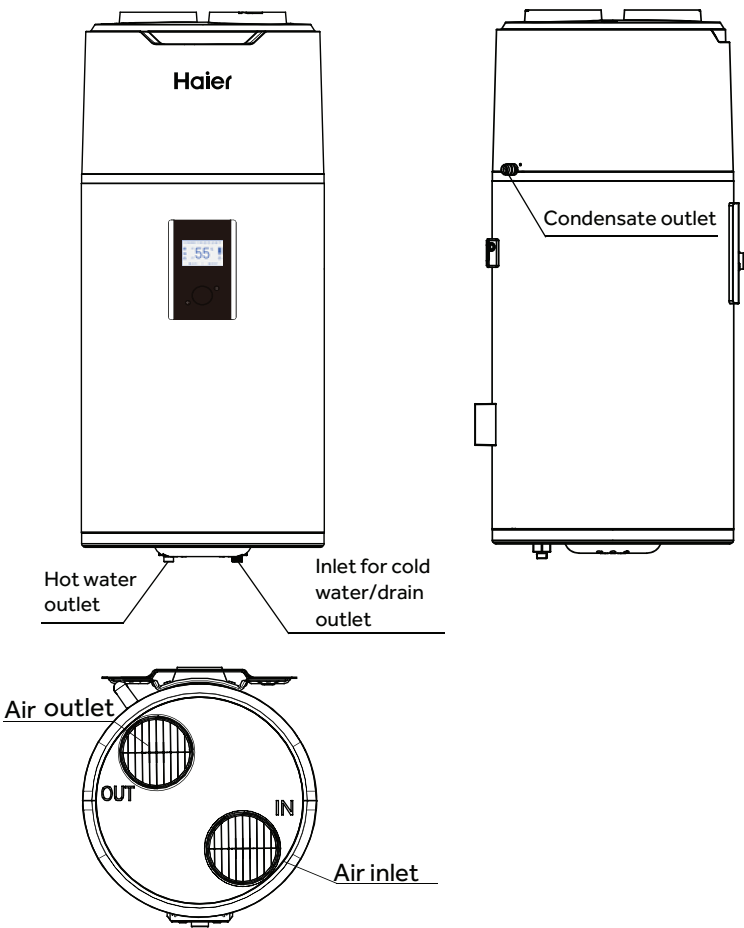


Technical parameters

Model	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tank			
Total cylinder capacity	82L	102L	149L
Rated voltage/ frequency	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz
Tank max pressure	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Corrosion protection	Magnesium rod	Magnesium rod	Magnesium rod
Water proof grade	IPX4	IPX4	IPX4
Performances			
Type of extraction	Ambient / Exterior	Ambient / Exterior	Ambient / Exterior
COP@7 °C / EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14 °C / EN16147	3.07	3.32	3.39
Tapping cycle	M	M	L
Power input by electric backup	1200W	1200W	1200W
Rated power input by heat pump	250W	250W	250W
Maximum power input by heat pump	370W	370W	370W
Maximum power input	1570W	1570W	1570W
Standby power input/Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Max volume of usable hot water at 40°C setting at 55°C	103.8L	133.0L	190.0L
Heating up time (7°C)	4h26	5h38	8h37
Heating up time (14°C)	3h48	4h47	7h11
Default temperature setting	56°C	56°C	56°C
Temperature setting range-with heater	35°C-75°C	35°C-75°C	35°C-75°C
Maximum length of air duct	36m	36m	36m
Diameter of air duct connection	160mm	160mm	160mm
Max air quantity	375m³/h	375m³/h	375m³/h
Max working pressure of refrigerant	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Refrigerant type / weight	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Sound power level	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Ambient temperature for use of product	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Operating temperature of heat pump	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Thermal dispersion [kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Thermal dispersion S [W]	15	19	22
Thermal dispersion Ktank [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimension and connections			
Water inlet and outlet connection	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Safety valve connection	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Drain & Water inlet connection	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Product Dimensions	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Packing dimension without pallet	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Packing dimension with pallet	/	/	(587*587*1894)mm
Net/Gross weight	51/58kg	54/62kg	64/83kg
The COP and noise level data was tested in Haier lab. The COP values obtained with external air temperature of 7°C and 14°C, inlet water temperature of 10°C and set temperature of 55°C (HP80M8-9&HP110M8-9,according to EN 16147), inlet water temperature of 10°C and set temperature of 54°C (HP150M8-9,according to EN 16147).			

Description of parts and components

Heat pump structure

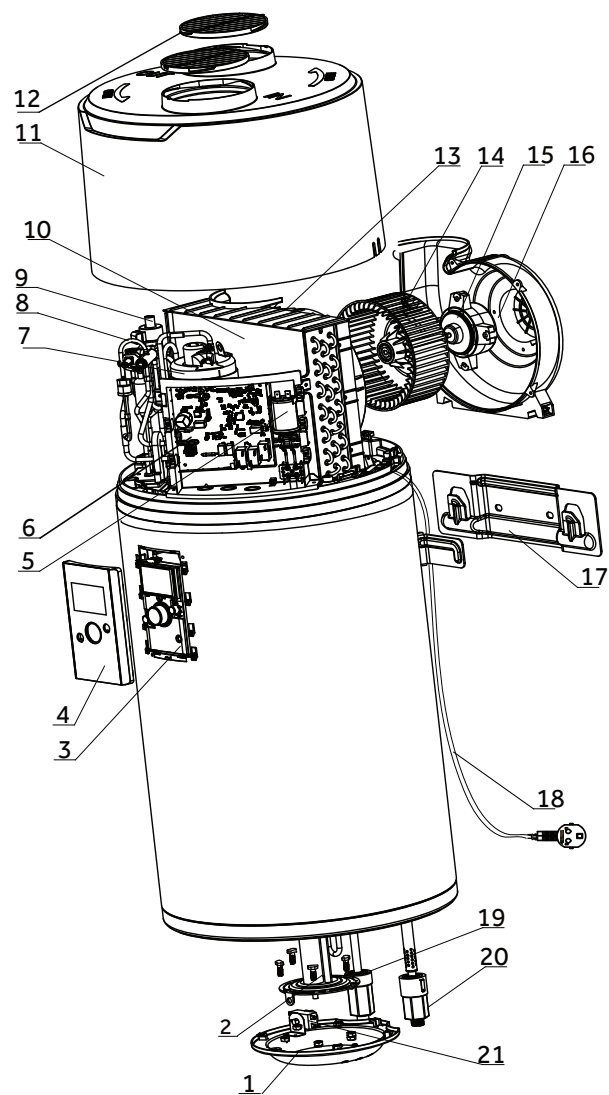


Accessories

Part name	Heat pump water heater	Safety valve	Drainage pipe for condensate water	Support plate	Instruction manual
Quantity	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Description of parts and components

Exploded view



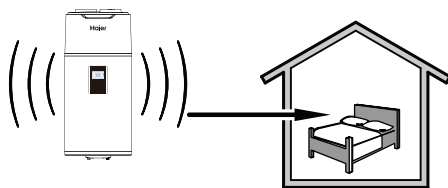
S/N	Description
1	Electric cover
2	Electric heater
3	Display panel
4	Cover for display
5	Capacitor for compressor
6	Controller panel
7	Compressor
8	Four-way valve
9	Electronic expansion valve
10	Evaporator
11	Top cover
12	Air grille
13	Air channel - front
14	Fan
15	Motor
16	Air channel - back
17	Support plate
18	Power cord
19	Pipe for water outlet
20	Pipe for water inlet
21	Thermostat

English

Installation introduction

Installation precaution

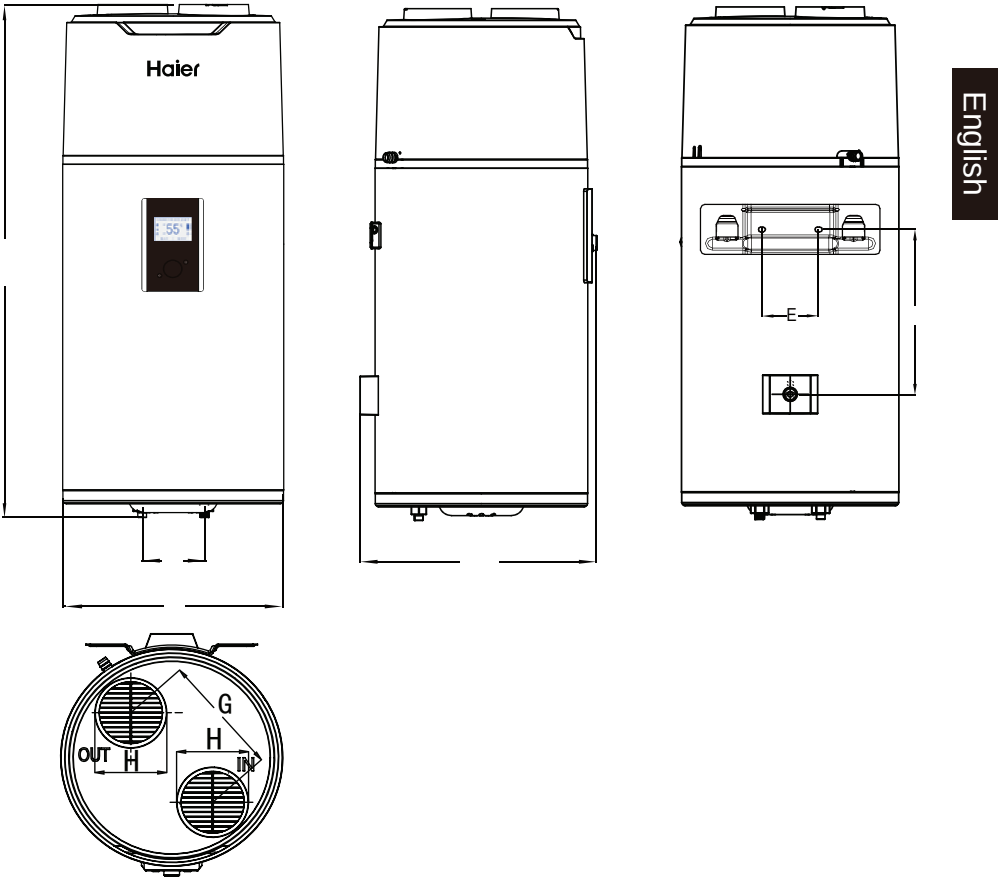
- Do not install the water heater in the position where exposed to gas, vapours or dust.
- Install the appliance on a flat, solid surface. The surface can support the machine weight and the condensate water can be drained freely.
- Noise due to operating and air flow do not bother neighbors.
- Make sure there is sufficient space left for installation and maintenance.
- There is no strong electromagnetic interference around that may affect control functions.
- There is no sulfur gas or mineral oil existing at the installation place, which may cause corrosion of the machine and the fittings.
- The water pipe for the water heater used at temperatures below 0°C shall not freeze.
- It shall not be set in rooms where a heating system is used so that heating supply to the room will not be affected.
- It shall not be set inside a totally-enclosed space.
- The air taken in must in no event be dusty.
- Install the appliance in a dry, frost-free room.
- Temperature of the ambient air or of the air taken in by the heat pump for optimum running: from 2 to 35°C.



 Keep an adequate distance between the working heat pump and the resting room.

Installation introduction

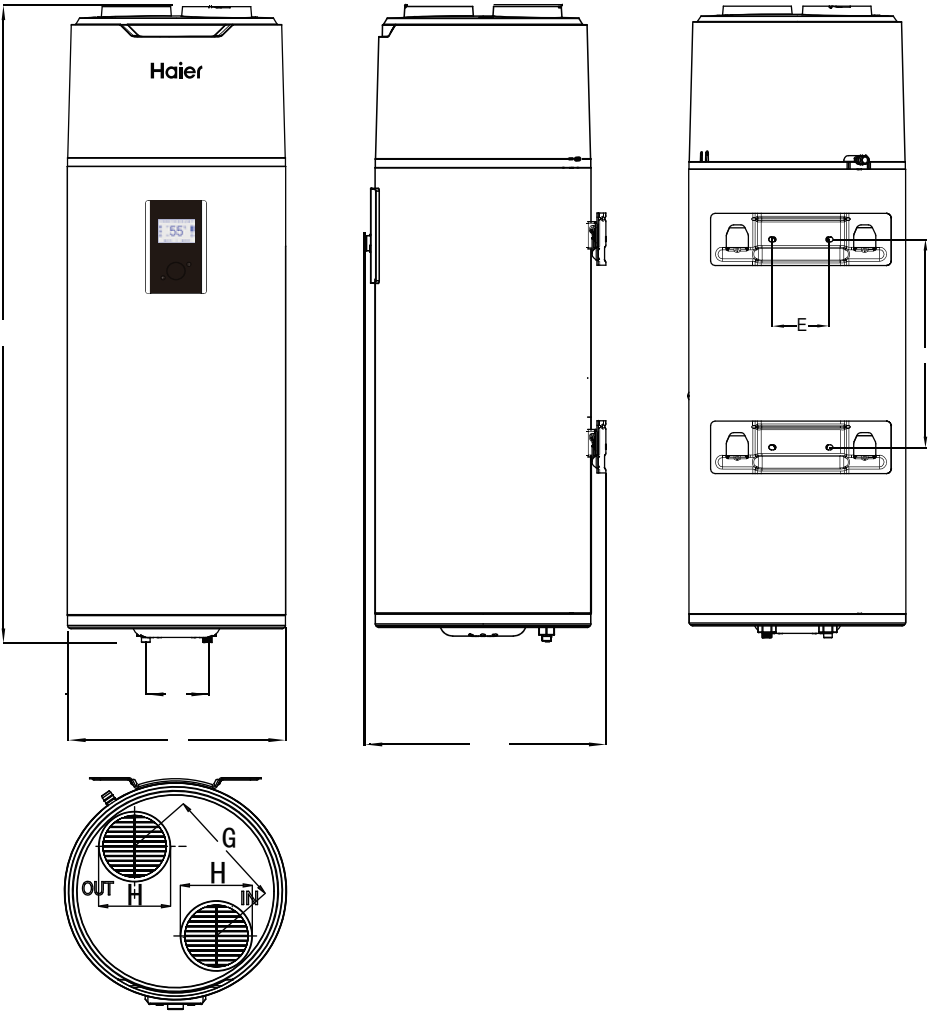
Installation dimensions



ni								
I					E			
	4	4	4	4				
	4	4	4	4				

Installation introduction

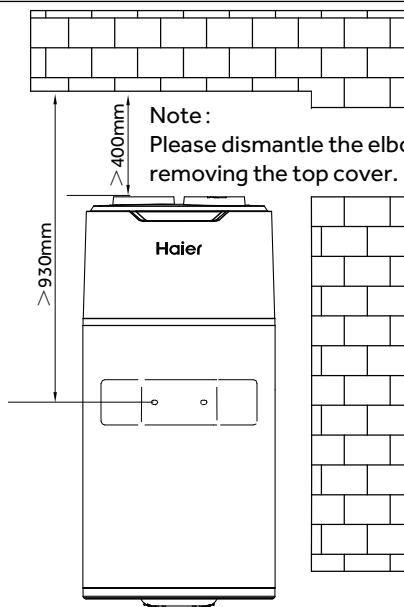
Installation dimensions



ni								
I					E			
	4	4	4	4		4		

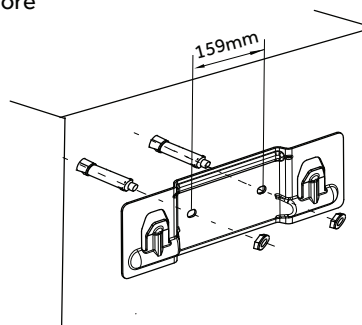
Installation introduction

Installation dimensions



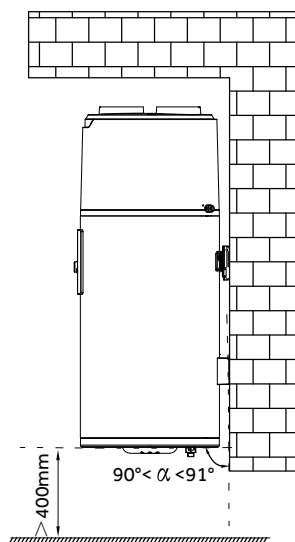
Note:
Please dismantle the elbows before
removing the top cover.

Note: These two expansion bolts can support
200kg weight at least . Please use the expansion
bolts adapted to your wall material.

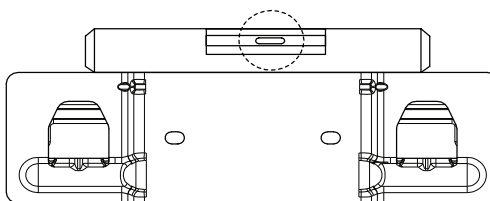


English

Installation angle refer to the following
diagrams :



After the installation is completed, it is necessary
to use a level ruler to check whether the support
is maintained in a horizontal state.

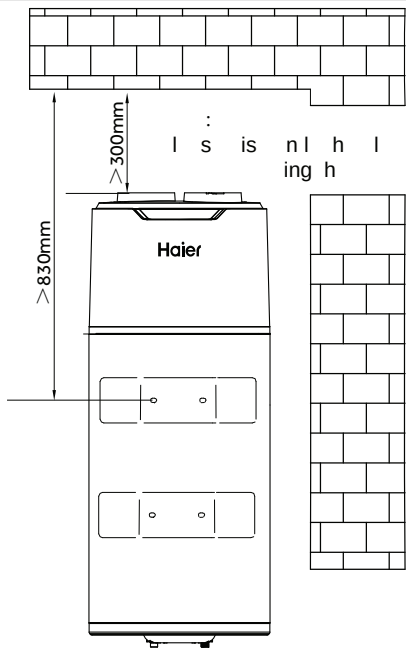


Note:

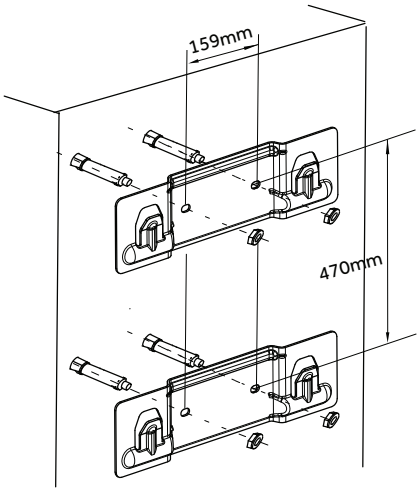
Please leave sufficient distance for easy disassembly of the
magnesium rod and electric auxiliary heater.

Installation introduction

Installation dimensions

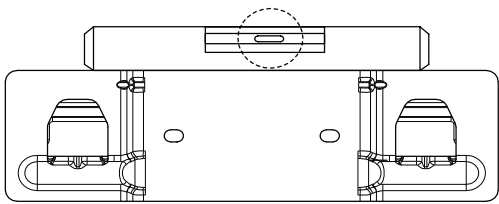
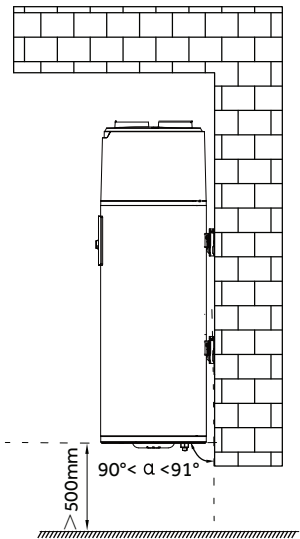


Note: These two expansion bolts can support 250kg weight at least . Please use the expansion bolts adapted to your wall material.



Installation angle refer to the following diagrams :

After the installation is completed, it is necessary to use a level ruler to check whether the support is maintained in a horizontal state.

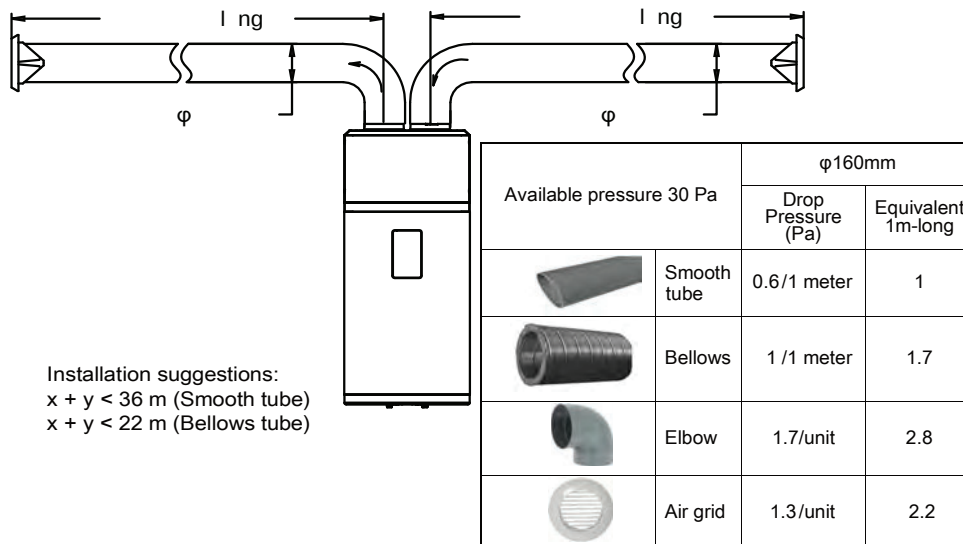
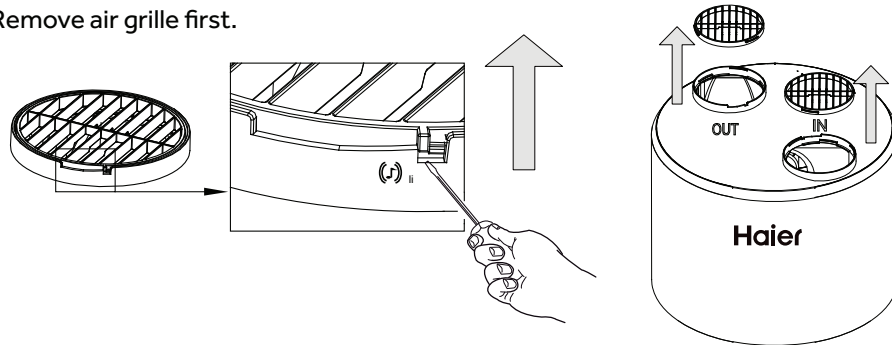


Installation instructions

Installation introduction

Air connection

- Remove air grille first.



Installation suggestions:
 $x + y < 36$ m (Smooth tube)
 $x + y < 22$ m (Bellows tube)

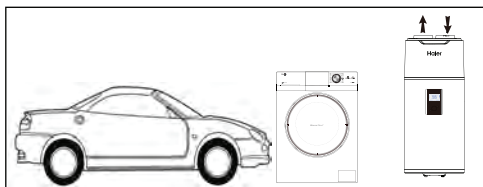
- Install diameter 160mm duct.
- Pressure drops from duct must be lower than or equal to the static pressure of the fan.
- If the pressure drops out of range, the performance of the appliance will be impaired.

In order to ensure the performance of the product, it is recommended that the total length of the air duct should not exceed 5m. If there are other conditions, the limit length of the air duct should not exceed 22m(Bellows tube) and 36 m (Smooth tube) . In this case, the performance will not be guaranteed.

It is recommended that an air grille with a mosquito net be installed at the air inlet of the air guide duct. Ventilation area not less than 150cm².

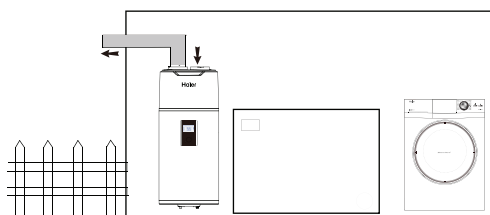
Installation introduction

Advised positions



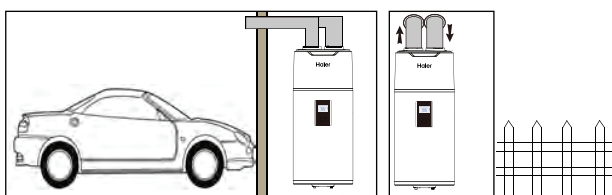
Garage or laundry room (without ducts):

- Unheated room.
- Enables recovery of the free energy released by your vehicle's engine when switched off after use or by household appliances in operation.



Laundry room (with one duct):

- Unheated room.
- Enables recovery of the free energy released by your vehicle's engine when switched off after use or by household appliances in operation.



Habitable room or outside air (with two ducts):

- Can obtain free heat from the garage.
- If the outside air temperature is too low, connection to the outside air may lead to overconsumption of electricity.

Installation introduction

Installation caution



When making the connections, you should respect the standards and local directives.

- Before making the connection, rinse the water inlet pipes, in order not to introduce metal or other particles into the tank.
- Select copper pipes for pipeline connection.
- The inlet water pressure is between 0.1~0.5MPa. If lower than 0.1 MPa, a booster pump shall be added at the water inlet; if higher than 0.5 MPa, a pressure relief valve shall be added at the water inlet.
- The inlet water temperature is suggested between 10-30°C.
- Outdoor water pipeline and valves should be proper insulated.
- In accordance with safety rules, a safety valve(0.8MPa ,R1/2F) must be installed on the tank. For France, we recommend hydraulic safety units fitted with a membrane with the NF marking.
Integrate the safety valve in the cold water circuit. Install the safety valve close to the tank in a place which is easy to access.
No isolating devices should be located between the safety valve or unit and the tank.
The rated pressure of the safety valve shall not exceed 0.8MPa.
- Never block the outlet of the safety valve or its drain line for any reason.
- The diameter of the safety unit and its connection must be atleast equal to the diameter of the domestic cold water inlet.
- If the mains pressure exceeds 80% of safety valve, a pressure reducer must be installed upstream of the appliance.
- NOTE: Don't install and use the product outdoors.

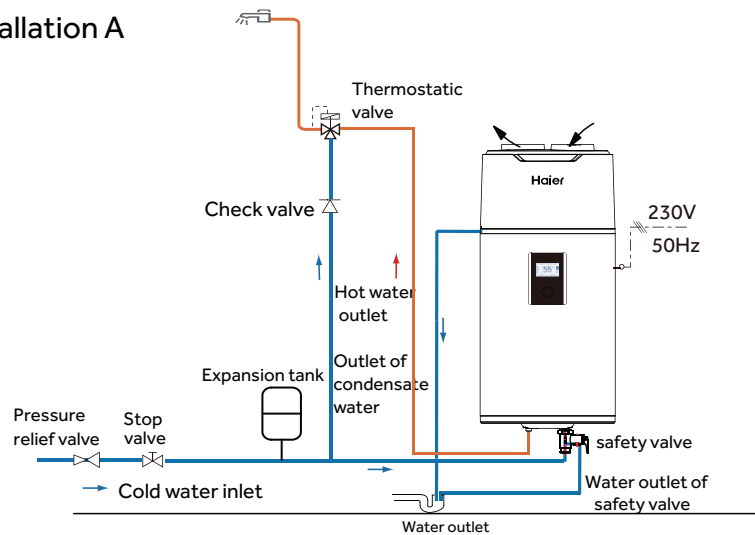


If the air inlet and outlet of the product are not installed with air ducts, the air inlet and outlet of the product shall be protected to prevent water inflow, and the waterproof measures shall reach IPX4 level.

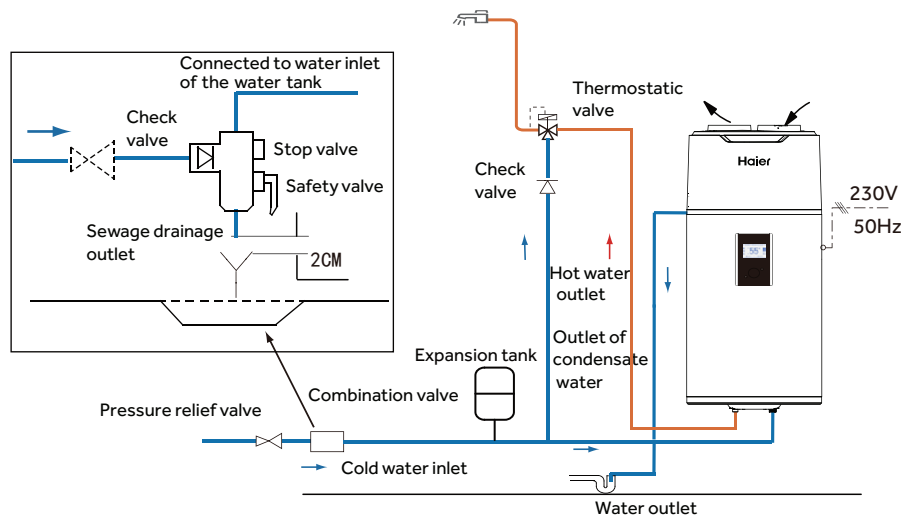
Installation introduction

Pipeline installation diagram

Installation A



Installation B(for France only)



Note:

- Pressure relief valve, thermostatic valve, stop valve, check valve, T&P valve and French combination valve are not included in the accessories, please select proper fittings in local market;
- Valves with NF/CE certification are recommended ;

Installation introduction

Electrical connections precautions

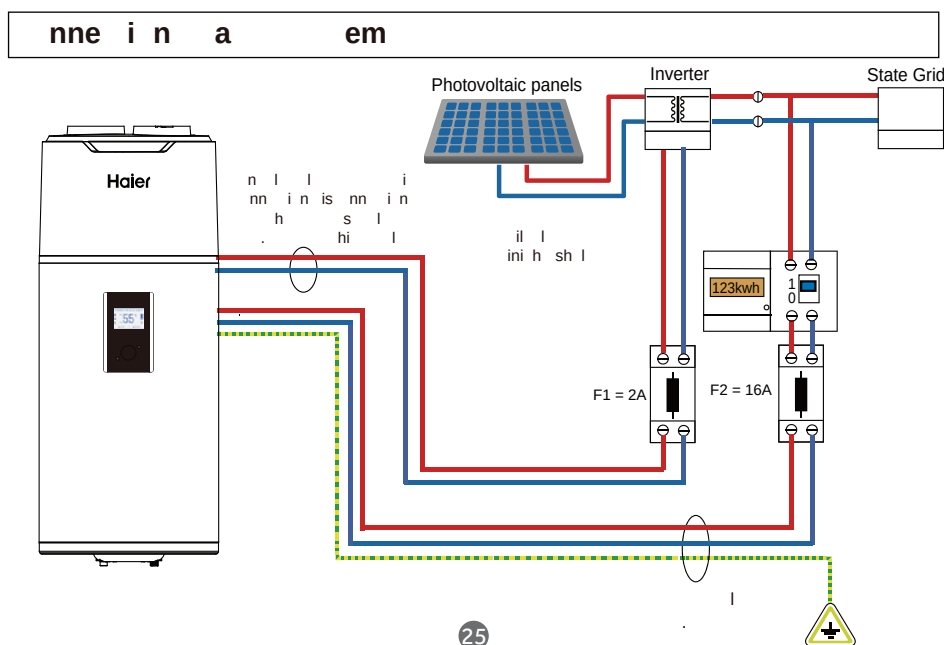


WARNING

- Only qualified professionals may carry out electrical connections, always with the power off.
- The earthing shall comply with local standards.

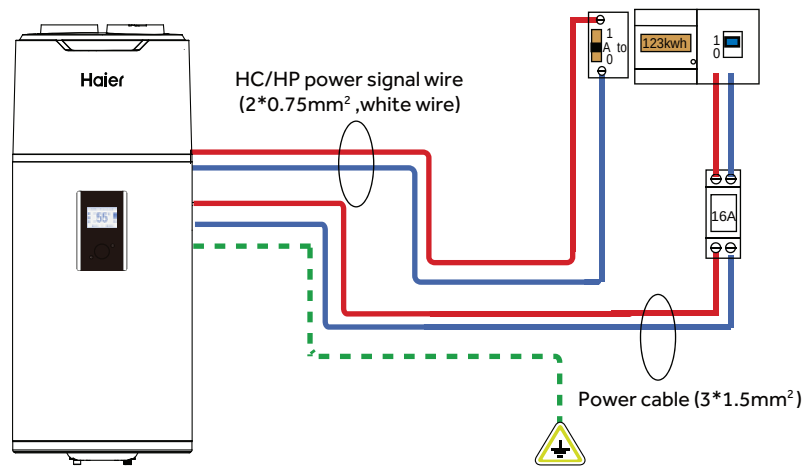
- Water heaters shall be equipped with a dedicated power line and residual current circuit breakers. The action current shall not exceed 30 mA;
- The ground line and the null line of the power supply shall be separated entirely. Connecting the null line to the ground line is not allowed.
- Parameter of the power line: $3 \times 1.5 \text{ mm}^2$ or more.
- If a power cable is damaged, it shall be replaced by qualified professionals to avoid risks.
- In the case of places and walls where water may be splashed to, installation height of a power socket shall not be less than 1.8 m, and it shall be ensured that water would not be splashed on these places. The socket shall be installed out of children's reach.
- The phase line, zero line and ground line inside a power socket used in your home shall be wired correctly without any wrong positioning or false connection, and internal short circuit shall be avoided. Wrong wiring may cause fire accidents.

English



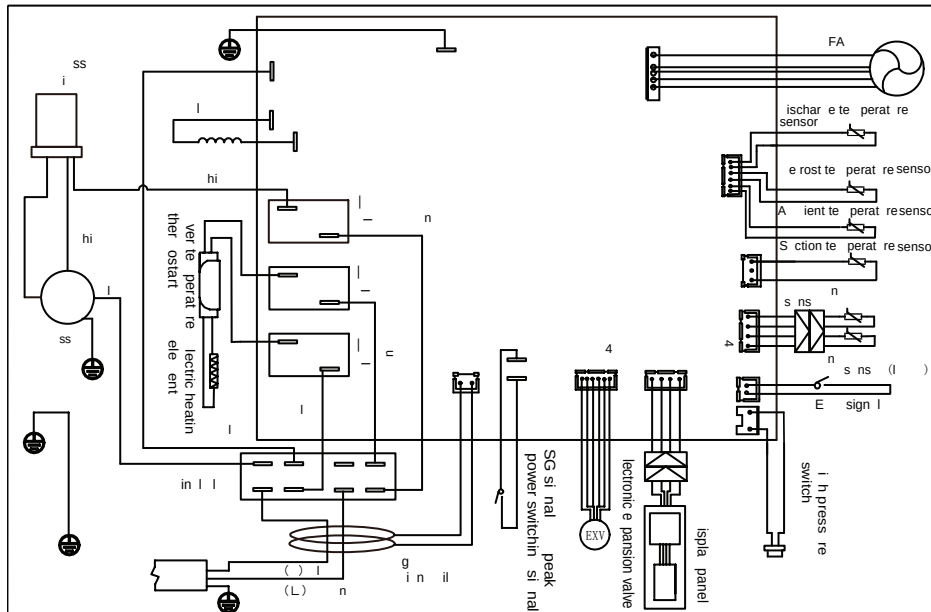
Installation introduction

HC/HP power signal wire connection



Installation introduction

Wiring diagram



English

Commissioning

Installers shall use checking list for trial operation of water heaters as per the user manual and make ✓ in □.

- ☐ Electrical wires are fixed securely?
- ☐ Water drain pipes are connected correctly?
- ☐ Ground wires are connected securely?
- ☐ Supply voltage conforms to relevant electric codes?
- ☐ The control panel works well?
- ☐ All noises are normal?
- ☐ The water tank has been connected with dedicated pressure relief valve (TP valve) and check valve?
- ☐ Materials for hot/cold water pipes conform to requirements of use of hot/cold water?
- ☐ After the water system is completed, the water tank is filled with water? Is there water drained out of the water outlet of the hot water pipeline?
- ☐ After the water pipe of the water system is filled, check the whole water pipeline. There is no leakage?
- ☐ After the water system is filled with water, is there water flowing out after pressure is relieved via the automatic safe pressure relief valve?
- ☐ After the water system is filled with water and after leakage check, all outdoor water pipelines are applied with heat insulation treatment?
- ☐ The drain valve, drain pipe and pressure relief valve drain pipe of the water tank have been connected to the sewage system and the drainage can be carried out well?

Operation and functions

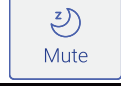
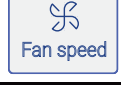
Display



Functions & Protections

- A. Electrical leakage protection
The control system of this machine features an electricity leakage protection function.
- B. 3-minutes protection
When starting the machine after electricity input, the system will start after approximately 3 minutes, which is considered to be normal.
When restarting the machine immediately after shutdown, the system goes into the protection mode and starts after approximately 3 minutes, which is considered to be normal.
- C. Automatic defrosting function
The defrosting mode is automatically activated if the outdoor temperature is too low and after the compressor already runs continuously for a certain period.
- D. Overload protection
The working load of the compressor will be heavy if temperature is high in summer. In order to meet hot water requirements of users and to lengthen service life of the compressor, this product automatically adjusts the fan speed to ensure reliable operation of the compressor.
- E. Anti-freezing function
The heat pump starts heating to avoid freezing of the water tank if the temperature in the water tank is too low.
- F. The default temperature setting is 56°C.

Description of the icons

Symbol	Description
11/18/2022	Current date display
11:30	Current time display
	PV/SG/HC signal display
	Sterilization function display
	Mute function display
	WIFI function display
	Heat pump heating indication
	Electric auxiliary heating indication
	Indication of hot water availability
	Lock function display
	- Optimised management of the heat pump and backup element for guaranteed comfort ; - The compressor maximum continuous working time (HP Duration) can be adjust in the installer settings.
	- In this mode ,priority of heat pump heating; - User entered timer settings;
	- In this mode, the backup element is used as the only heat source. - This function ensures hot water supply when the heat pump is not working properly;
	- Maintains a minimum temperature to prevent freezing. This mode is set for a number of days.
	Mute function In this mode, the heat pump heating in a state of low noise.
	Fan speed It can achieve a higher constant speed, but the mute function cannot be used after turning on the fan speed.
	Anti-legionella mode User entered Temperature setting , Start time settings, Frequency setting.

Function Introduction

power on

1. When powered on for the first time, all icons will light up for 3 seconds, and the buzzer will beep once to enter the power on state. Enter the initialization settings and select the confirmation language (Chinese/English/French/Italian/German/Spanish/Portuguese/Polish) - temperature (°C/°F) - time setting - target temperature setting by rotating the buttons. Click on the Rotary knob to confirm. The default setting temperature is 56 °C, and the default mode is AUTO. After the initialization setting is completed, it will no longer enter the initial setting unless the user chooses to restore the initialization setting.

— Please select language — 中文 English Français Italiano	— Please select language — Português Español Deutsch Polski	— Temp unit — °C °F
— Current time — 2022-11-30 11:00:00	— Target temperature — 55 °C Target heating temperature, 35 °C - 75 °C adjustable	

2. When turned on, operate any button to keep the screen fully lit, and after 60 seconds of no operation, the screen will turn off. If there is no operation for 30 seconds, it will automatically return to the main interface.

When the screen is off, operate any button and the screen will be fully lit. Long press and hold the Rotary knob for 6 seconds, and a shutdown interface will pop up. Select Yes to enter the shutdown state;

— Power off —

The device will stop working until the user actively turns it on again.

Yes No

Menu functions

Press the menu button to enter the menu. There are 5 options to choose from, namely Boost - Mode - Information - Setting - Lock selection. You can select through the Rotary knob and click on the Rotary knob to confirm.

— Menu —

Boost

Mode

Information

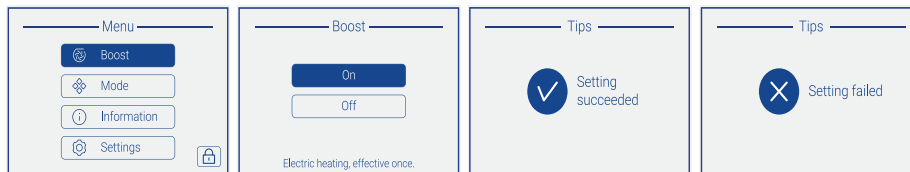
Settings

Lock

Function Introduction

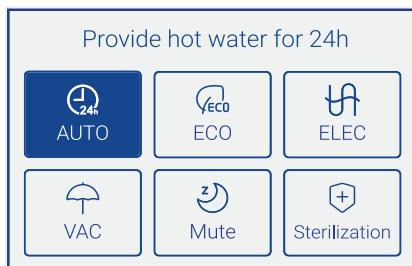
Boost function

After selecting Boost, press the Rotary knob to confirm and make an ON/OFF selection. After the selection is completed, if the setting is successful, the prompt will indicate successful setting, otherwise the prompt will indicate failed setting. BOOST mode has the highest priority and can be started in any mode. Only valid once.



Mode selection

After selecting Mode, press the rotary button to confirm. After entering the mode selection interface, there are 6 modes to select, namely AUTO-ECO-ELEC-VAC-MUTE - STERILIZE, all of which are selected through the rotary button. The first four modes are mutually exclusive, if one of the modes is successfully set, the selected mode is automatically exited. There is a situation where multiple functions are selected simultaneously.

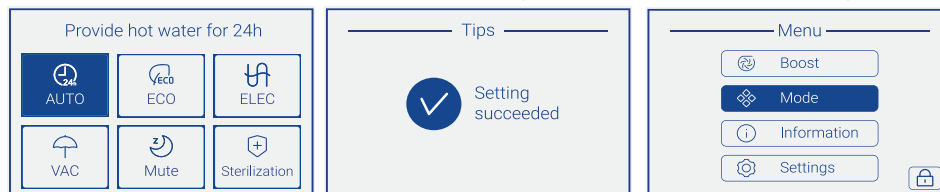


AUTO mode

After selecting AUTO and confirming with the Rotary knob, a prompt will appear indicating whether the setting was successful or not. After the prompt is completed, the system will automatically return to the menu interface. The main interface displays AUTO mode.

In this mode, the heat pump is turned on to provide hot water. When the working time of the heat pump exceeds the maximum working time, the heat pump continues to work and the electric auxiliary heating module is started. After reaching the set temperature, the heat pump and electric auxiliary heating stop.

The maximum working time of the heat pump is set within the range of 5-15 hours, with a default of 12 hours (which can be adjusted through the HP Duration in the setting);

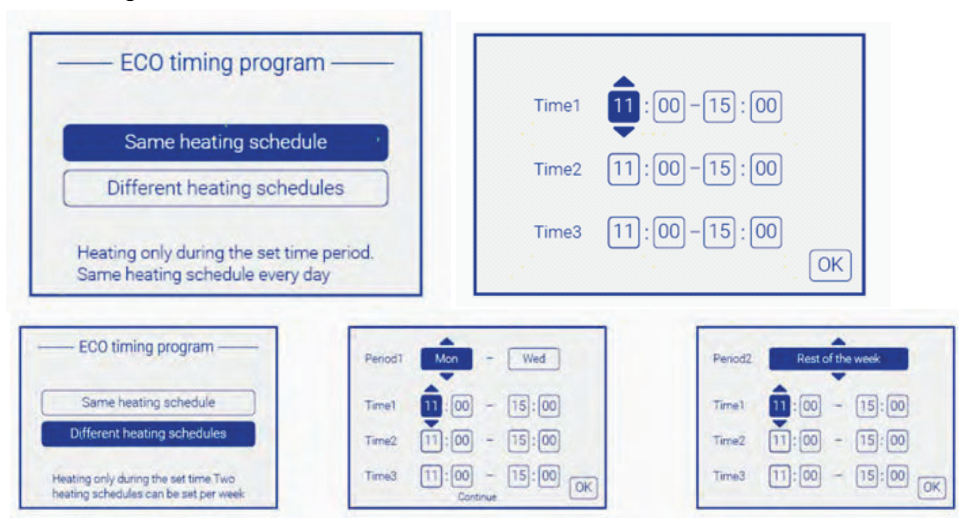


Function Introduction

Mode selection

ECO mode

After selecting ECO by rotating the button, enter the selection interface, where you can select the ECO time period, such as Same every day - Different every day. The end time must be longer than the start time.



ELEC mode

After selecting ELEC, press Rotate knob to confirm, and then prompt whether the setting is successful or not. After the prompt is completed, it will automatically return to the menu interface. The main interface displays ELEC mode.

After the ELEC function is selected, the electric heating is switched on after a delay of 6 seconds. The electric heating work indicator icon on the main interface lights up. ELEC remains effective until the set temperature is reached, and the electric heater stops working and the indicator icon goes out. In ELEC mode, the heat pump does not work, only electric heating works.

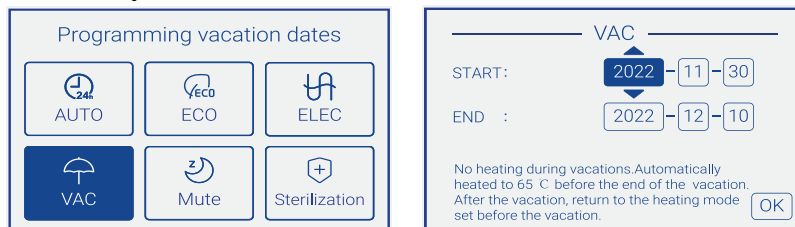


Function Introduction

Mode selection

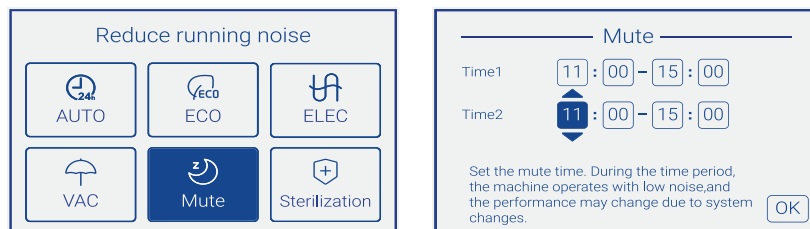
VAC mode

After selecting VAC, press the Rotary knob to confirm and enter the start and end time period setting. After the time setting is completed, select the OK button to automatically return to the menu interface. The main interface displays VAC mode. In this mode, the system activates the water tank protection function (anti freezing, etc.) and prepares hot water in advance based on the vacation return date entered by the user. In this mode, the displayed set temperature is the user set temperature, but it is not heated. Before the vacation is completed, the system completes a heating process and automatically switches to AUTO mode.



MUTE function

After selecting MUTE, press Rotary knob to confirm and enter the time period setting. After the time setting is completed, select OK to confirm and automatically return to the menu interface. After the MUTE period is entered, the corresponding icon on the home screen lights up. After the Fan speed function is selected, the MUTE mode cannot be operated unless the Fan speed function is disabled on the settings screen.



STERILIZE function

After selecting STERILIZE, press the Rotary knob to confirm and enter the temperature, frequency settings, and time point settings. Confirm the temperature and frequency settings by rotating the Rotary knob. After setting, prompt whether the setting is successful or not and return to the main interface.

1. Sterilization target temperature: Set the range to 55°C-75°C, with a default of 65°C ;
2. Frequency options: once a month(every 30 days), or a week(every 7 days), only executed once, default to once a week(every 7 days);
3. Time setting: hours and minutes, default time 00:00;
4. Frequency Setting: The "Disable" option can disable the sterilization function. The sterilization function is enabled by default. After activating the sterilization function, the sterilization icon above the main page does not light up; The sterilization icon will only light up when the sterilization function is executed;

Function Introduction

Sterilization Temperature setting: 55 °C Start time: 08 : 15 Frequency setting: once a week 55 °C - 75 °C adjustable	Sterilization Temperature setting: 55 °C Start time: 08 : 15 Frequency setting: once a month 55 °C - 75 °C adjustable	Sterilization Temperature setting: 55 °C Start time: 08 : 15 Frequency setting: once a week 55 °C - 75 °C adjustable
Sterilization Temperature setting: 55 °C Start time: 08 : 15 Frequency setting: Single time 55 °C - 75 °C adjustable	Sterilization Temperature setting: 55 °C Start time: 08 : 15 Frequency setting: Disable 55 °C - 75 °C adjustable	Tips ✓ Setting succeeded

Accumulated quantity display function

After selecting information, press Rotary knob to confirm. After entering the selection interface, there are four types of information that can be queried: Energy Accumulation - Energy consumption - Operation information - Message reset, all selected by rotating the Rotary knob.

Information Energy accumulation Energy consumption Operation information Message reset	Energy accumulation - month /KWH 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 /month	Energy accumulation - week /KWH Sun Mon Tues Wed Thur Fri Sat /week																								
Information Energy accumulation Energy consumption Operation information Message reset	Energy consumption-month /KWH 9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 /month	Energy consumption-week /KWH Sun Mon Tues Wed Thur Fri Sat /week																								
Information Energy accumulation Energy consumption Operation information Message reset	Operation information <table border="1"> <tr><td>Ambient temperature</td><td></td></tr> <tr><td>Exhaust temperature</td><td></td></tr> <tr><td>Evaporating temperature</td><td></td></tr> <tr><td>Water tank temperature</td><td>Upper: Lower:</td></tr> <tr><td>Software version (display board)</td><td></td></tr> <tr><td>Software version (main control board)</td><td></td></tr> </table>	Ambient temperature		Exhaust temperature		Evaporating temperature		Water tank temperature	Upper: Lower:	Software version (display board)		Software version (main control board)		Operation information <table border="1"> <tr><td>Steps of electronic expansion valve</td><td></td></tr> <tr><td>Fan speed</td><td></td></tr> <tr><td>Voltage</td><td></td></tr> <tr><td>Compressor frequency</td><td></td></tr> <tr><td>Compressor power</td><td></td></tr> <tr><td>Compressor input current</td><td></td></tr> </table>	Steps of electronic expansion valve		Fan speed		Voltage		Compressor frequency		Compressor power		Compressor input current	
Ambient temperature																										
Exhaust temperature																										
Evaporating temperature																										
Water tank temperature	Upper: Lower:																									
Software version (display board)																										
Software version (main control board)																										
Steps of electronic expansion valve																										
Fan speed																										
Voltage																										
Compressor frequency																										
Compressor power																										
Compressor input current																										

Information query function

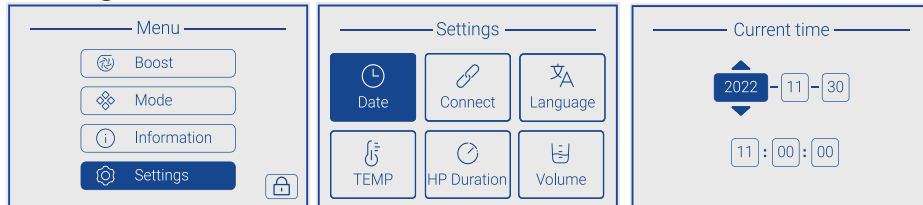
After selecting Operation information, press the rotation button to confirm and display the current operation information. Negative values can also be displayed.

Settings

After selecting Settings, press the Rotary knob to confirm and enter the selection interface. There are 7 options to choose from, including date, connection, language, temperature, HP, volume, and fan speed, all of which are selected by rotating the button.

Function Introduction

Settings



Time settings

After selecting DATE by rotating the button, the color of the year deepens. Confirm by pressing the Rotary knob, and then automatically adjust to the month, in order of day, hour, minute, and second. After confirmation, press the return button to return to the menu interface.

Function settings

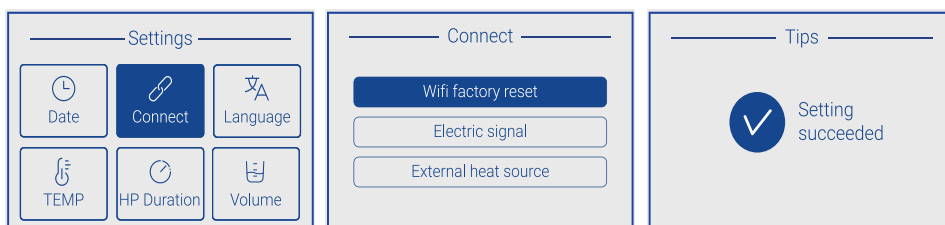
After selecting CONNECT, confirm and enter the next interface. There are three options to choose from: WIFI, power signal, and External heat source (M8 does not have this function).

WiFi settings

After selecting WiFi, return to the main interface and the WiFi icon () flashes to connect to the network. The WiFi icon remains constantly on, indicating successful networking. After 30 minutes without WiFi, the icon stops flashing and the WIFI connection can be cancelled.

On your mobile device:

1. In App Store search "hOn" to download and install the app. (See Page39)
2. Register and create an account.
3. Add your appliance and set up the WiFi connection.

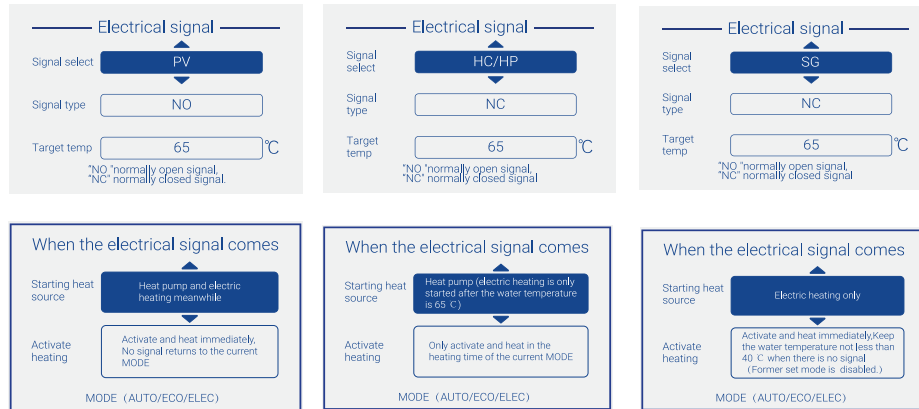


ECO electrical signal settings

After selecting Electric signal, enter the next interface to select mode, switch signal, operation mode, target temperature, and heating method. Rotate the Rotary knob to select and confirm, and return to the menu interface. The corresponding icon will be displayed on the main interface.

When the user selects "Electric signal" - "Activate and heat immediately, No heating when there is no signal. (Former set mode is disabled.)" or "Activate and heat immediately, Keep the water temperature not less than 40°C when there is no signal (Former set mode is disabled.)", the AUTO/ECO/ELEC button on the MODE page becomes gray and cannot be selected. If the user wants to reselect, The "Electric signal" needs to be disabled.

Function Introduction



Language settings

After selecting LANGUAGE, enter the language selection for a total of 8 languages.

After confirmation, it will automatically return to the menu.

Target Temperature&Unit Settings

After selecting TEMP, you can set the temperature unit and temperature target value.

After confirming the selection, return to the main interface.

Selection of maximum operating time for heat pump

After selecting HP Duration, you can select the heating duration.

Volume selection

After selecting the volume setting, you can select the volume.

Fan speed

It can achieve a higher constant speed. In V1 or V2 case, the machine can connect longer air ducts, and the system performance changes accordingly.

Checking and maintenance



- Installation and maintenance of the appliance must be done by a qualified professional .
- Before working on the appliance, Shut down the machine and cut off the power supply .
- Do not touch with wet hands.
- Maintenance operations are important to guarantee optimum performance and extend the life of the equipment.

Checking of the Safety valve

- Operate the safety valve at least once every six months to check if it is running correctly. Otherwise check for blocking and replace the safety valve if necessary.

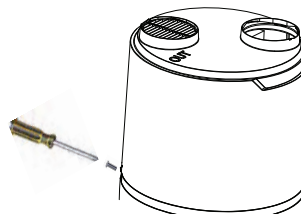
Checking of the hydraulic circuit

- Check the watertightness of the water connections.

Checking and maintenance

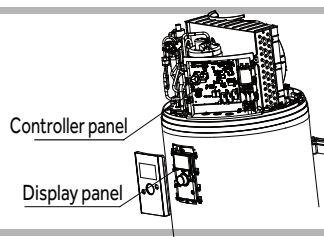
Top Cover Removal

- Remove the screw in the left with a screwdriver;
- Rotate the top cover counterclockwise until you can take it off.



Checking of the main control board

- Use a screwdriver to remove the screw.



Cleaning of the fan

- Check the cleanliness of the fan one time per year.

Checking of the evaporator



- Because the evaporator fins is very sharp. Risk of injury on your finger.
- Do not damage the fins. Avoid affecting the performance.

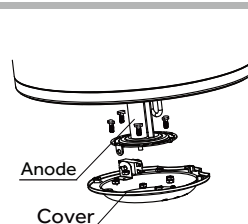
- Clean the evaporator at regular intervals using a soft-haired brush.
- If they are bent. Carefully realign the evaporator using a suitable comb.

Checking of the condensates discharge pipe

- Check the pipe cleanliness .
- An obstruction by dust may cause poor condensates flow or even a risk accumulation of water in the heat pump plastic base.

Checking of the Magnesium rod

- The magnesium anode should be replaced in time, avoid tank corrosion.
- Checking magnesium anode once every 2 years . In poor water areas need to shorten the time.



Drain the water tank to empty

- Cut off power supply and shut down water inlet valve, then drain the water tank to empty via the sewage outlet. Please stay away from the sewage outlet if there is hot water inside the water tank to avoid injury.

Faults and protection

Fault type	Action	Digital indication	Release
Communication fault	Communication failure between Wi-Fi module and control board	F0	After fault is solved, switch on power supply for release
Compressor protection	Operating temperature protection	F2	
	Air exhaust temperature protection	F3	
Electricity leakage alarming	The system will automatically cut off power supply if any line fault occurs	E1	After fault is solved, switch on power supply for release
Over temperature alarming	The actual water temperature $\geq 85^{\circ}\text{C}$	E2	
Fault of the inner temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E3	
Fault of the ambient temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E4	
Fault of the evaporation temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E5	
Fault of the air exhaust temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	E6	
Fault of the air intake temperature sensor	If short circuit or circuit break occurs to the sensor	ED	
Communication fault	Communication of main control panel and display panel is abnormal	E7	
Pressure switch protection	Action of the pressure switch at the exhaust outlet	E8	
Ambient temperature protection	Ambient or outdoor temperature $< -7^{\circ}\text{C}$ or $> 45^{\circ}\text{C}$	E9	
Fault of the Off-peak power switching signal	If not received the Off-peak signal when selecting switch signals by power companies	EF	
Fault of the fan	Fan blade is stuck or fan and control panel communication failure	L7	



The  symbol on the product or on its packaging indicates that this product is not to be treated as regular household waste. Instead, it must be taken to a recycling collection point for electrical and electronic equipment. By properly disposing of this product, you are contributing to the preservation of the environment and the wellbeing of your fellow citizens. Improper disposal is hazardous to health and environment. You can obtain further information on how to recycle this product from your municipality, your waste management service or the shop where you purchased it.

Product Fiche

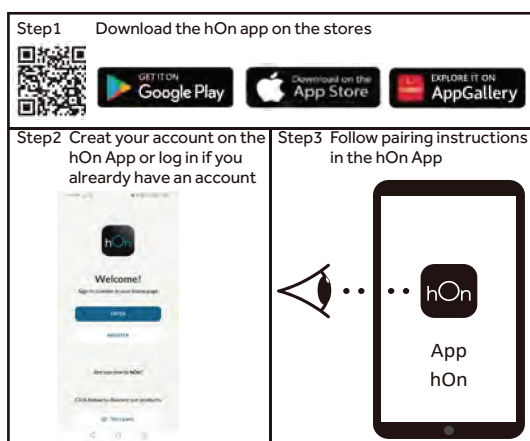
Model		HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Power supply	Ph/V/Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz	AC220-240V, 50Hz
The water heating energy efficiency (η_{wh})	%	121.9	117.5	125.0
Water heating energy efficiency class	-	Class A+	Class A+	Class A+
Annual energy consumption (AEC)	kWh/annum	423	437	817
The daily electricity consumption (Qelec)	kWh	2.008	2.094	3.850
The sound power level (indoors)	dB(A)	50	50	50
Mixed water at 40 °C	L	103.8	133.0	190.0
Load profiles of water heaters, Type	-	M	M	L
Manufacturer	Qingdao Economic & Technology Development Zone Haier Water-Heater Co.,Ltd.			
Address	Haier Industry Park, Economic & Technology Development Zone, 266101 Qingdao, PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA			
Denomination	Heat pump water heater			
Intended use	Hot water			
Assembly type	single package			
Refrigerant	R290 /120g			

Length of warranty:

- Guarantee of the watertightness of the tank: 5 years
- Electrical System (Electronic and Heat Pump): 2 years

Replacement of a component or product can not in any case extend the initial warranty period.

In App Store search "hOn" to download and install the app.



Haier

0040512317
20231007
V*****

Haier

Aquecedor de água com Bomba de calor Manual de Operação e Instalação



Modelo

HP80M8-9
HP110M8-9
HP150M8-9



Português

Leia este manual com atenção antes de
usar este aquecedor de água.
A aparência do aquecedor de água fornecida
neste manual é apenas para referência.
Não instalar nem utilizar este produto no exterior.

Conteúdos

1. Instruções de segurança	3
2. Instruções sobre transporte e armazenamento.....	12
3. Funcionamentos e princípios	12
4. Parâmetros técnicos	13
5. Descrição das peças e componentes.....	14
6. Introdução de instalação	16
7. Operação e funções	28
8. Verificação e manutenção	37
9. Falhas e proteção	38
10. Ficha de Produto.....	39

Caros utilizadores de Haier,

Obrigado por escolher os produtos de Haier.

Leia este manual atentamente e siga as instruções de operação e segurança para garantir a melhor instalação e utilização do produto.



Declaração de segurança do produto:

1. Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreender os perigos envolvidos.
2. As crianças devem ser supervisionadas de perto para garantir que fiquem longe deste produto.
3. O método de instalação da válvula de segurança, consulte a página 24.
4. A água pode pingar do tubo de descarga do dispositivo de alívio de pressão e este tubo deve ser deixado aberto para a atmosfera.
5. O aquecedor de água deve ser drenado de acordo com as instruções especificadas na página 37.

Organização do manuseamento do refrigerante

A



1. Leia atentamente as instruções antes da instalação e utilização.
2. Não perfurar ou inflamar este produto.
3. O refrigerante amigo do ambiente R290 utilizado neste produto é inodoro.
4. Este produto deve ser instalado no exterior.
5. Este produto não deve ser deitado fora ou eliminado.



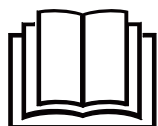
Se necessário, contacte a equipa de pós-venda da Haier para obter o método de eliminação correto.

Quando o produto é eliminado, o refrigerante no sistema tem de ser recuperado.



6. O produto não deve ser armazenado em áreas com chamas abertas, incluindo áreas com chamas abertas, aparelhos a gás ou aquecedores eléctricos. (por exemplo, chamas abertas, aparelhos a gás acesos, aquecedores eléctricos ligados).

7. O refrigerante deve ser removido por um profissional autorizado antes de efetuar a manutenção do sistema de refrigeração.



8. Não utilize qualquer método para acelerar o processo de descongelação ou para limpar as partes geladas do aparelho.

Aviso: Risco de danos ambientais

Esta bomba de calor contém o fluido frigorigéneo R290. Não se deve permitir que o fluido frigorigéneo se infiltre na atmosfera.

O refrigerante deve ser manuseado por um profissional qualificado.

AVISO:

SE O SISTEMA DE ÁGUA QUENTE NÃO FOR UTILIZADO DURANTE DUAS SEMANAS OU MAIS, PODEM ACUMULAR-SE GRANDES QUANTIDADES DE GÁS HIDROGÉNIO ALTAMENTE INFLAMÁVEL NO AQUECEDOR DE ÁGUA. PARA DISSIPAR ESTE GÁS EM SEGURANÇA, RECOMENDA-SE QUE A TORNEIRA DA ÁGUA QUENTE SEJA ABERTA DURANTE ALGUNS MINUTOS OU ATÉ O GÁS DEIXAR DE SAIR. UTILIZE AS SAÍDAS DO LAVA-LOIÇA, DA BACIA OU DA BANHEIRA, MAS NÃO UTILIZE MÁQUINAS DE LAVAR LOIÇA, MÁQUINAS DE LAVAR ROUPA OU OUTROS APARELHOS. DURANTE ESTE PROCESSO, NÃO DEVE HAVER FUMO, CHAMAS ABERTAS OU QUAISQUER APARELHOS ELÉCTRICOS NAS PROXIMIDADES. SE O HIDROGÉNIO FOR DESCARREGADO PELA TORNEIRA, PODE EMITIR UM SOM INVULGAR, COMO O DE AR A SAIR.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

Interpretação de marcas e símbolos

O não cumprimento dessas instruções pode levar a graves problemas de funcionamento do dispositivo e a riscos para o utilizador

	As instruções com esta marca de advertência devem ser estritamente seguidas durante a operação. Estão relacionados com a segurança do produto e do corpo dos utilizadores.
	As informações fornecidas com esta marca de proibição referem-se a atividades que são definitivamente proibidas. Caso contrário, a máquina pode ser danificada ou os utilizadores podem correr perigo pessoal.

  O aquecedor de água deve ser instalado de acordo com os regulamentos de fiação locais e equipado com fonte de alimentação com fio terra. Certifique-se de uma conexão de aterramento eficaz.	 A linha de aterramento e a linha zero da fonte de alimentação não devem ser conectadas juntas. A linha de aterramento não deve ser conectada a gasodutos transportando gás ou água, pára-raios ou linhas telefônicas.
 O aquecedor de água não deve ser instalado em locais onde a drenagem da água não esteja disponível ou seja impossível.	 Recomenda-se que o aquecedor de água seja instalado no interior.
 Este reservatório de água deve ser equipado com uma válvula de segurança. A sua posição de instalação não deve ser alterada. Para garantir uma operação segura, não deve ser bloqueado em nenhum momento.	 Durante o banho, as crianças devem estar sob a orientação de um adulto.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

 A temperatura da água de saída de um aquecedor de água é normalmente mais alta do que a temperatura indicada no visor. A água quente não deve ser apontada para o corpo humano imediatamente após a abertura da válvula de água quente para evitar ferimentos causados pela água quente.	 Meios de desconexão da alimentação principal com separação de contatos em todos os pólos que proporcionem desconexão total em condições de sobretensão categoria III devem ser incorporados à fiação fixa de acordo com as regras de fiação.
 Instale o aquecedor de água estritamente de acordo com as instruções de instalação especificadas na página 16-27.	 Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por profissionais qualificados para evitar perigos.
 As mãos ou outros itens não devem ser colocados na grade de ar para evitar ferimentos ou danos ao aquecedor de água.	 A manutenção deve ser realizada de acordo com as instruções especificadas na página 37.
 O aquecedor de água deve ser conectado permanentemente à rede de água e não por um conjunto de mangueiras.	
 Não instale o aquecedor de água em uma posição onde fique exposto a gás, vapores ou poeira.	
 A pressão da água de entrada está entre 0,1-0,5 MPa. A temperatura da água de entrada é sugerida entre 10-30 °C.	

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

 Gire a manopla da válvula de segurança uma vez por mês. A válvula funciona bem se houver água fluindo, caso contrário, verifique se há bloqueio e substitua a válvula de segurança, se necessário.	 Os aquecedores de água devem ser equipados com uma linha de energia dedicada e disjuntores de corrente residual. A corrente de ação não deve exceder 30 mA;
 O tubo de drenagem de água deve estar conectado à atmosfera, não deve ser bloqueado; o tubo de drenagem de água conectado a uma válvula de segurança deve ser instalado em um ambiente sem gelo com uma inclinação contínua para baixo.	
 O aparelho contém gases fluorados com efeito de estufa. Nome químico do gás: R290/ 0,12kg Os gases fluorados com efeito de estufa estão contidos em equipamentos hermeticamente fechados. Potencial de aquecimento global (GWP): 3	
 Se necessário, consulte o diagrama de fiação na página 27.	
 O método de conexão do aparelho à alimentação elétrica consulte a página 25.	
 De acordo com as regras de segurança, uma válvula de segurança (8bar, G1 / 2F) deve ser instalada no tanque. Para a França, recomendamos unidades de segurança hidráulica equipadas com uma membrana com a marcação NF. A pressão nominal da válvula de segurança não deve exceder 0,8 MPa.	

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

1. Peça ao seu revendedor ou a pessoal qualificado para efetuar o trabalho de instalação. Não tente instalar o produto sozinho. Uma instalação incorrecta pode resultar em fugas de água, choques eléctricos, incêndios ou explosões.
 2. Guarde este manual num local onde o utilizador o possa encontrar facilmente.
 3. Instale o produto de acordo com as instruções contidas neste manual de instalação.
 4. Certifique-se de que utiliza apenas os acessórios e peças especificados para os trabalhos de instalação.
 5. Instale o produto numa base suficientemente forte para suportar o peso da unidade.
 6. Os trabalhos eléctricos devem ser realizados de acordo com os regulamentos locais e nacionais relevantes e com as instruções deste manual de instalação, assegurando que apenas são utilizados circuitos de alimentação dedicados. Os métodos de cablagem devem estar em conformidade com as normas de cablagem locais. O tipo de cablagem é H07RN-F.
 7. Utilize o comprimento de cabo adequado, não utilize cabos com rosca ou extensões, uma vez que tal pode provocar sobreaquecimento, choque eléctrico, incêndio ou explosão.
 8. Todos os cabos devem ser certificados. Quando os cabos de ligação são desligados durante a instalação, é importante garantir que o fio de terra é o último a ser desligado.
 9. Se houver fugas de gás refrigerante durante a instalação, ventile imediatamente a área. Se o refrigerante entrar em contacto com o fogo, podem ser gerados gases oxidantes e pode ocorrer uma explosão.
 10. Após a conclusão da instalação, verifique se existem fugas de gás refrigerante. Ao instalar ou reposicionar o produto, certifique-se de que o circuito de refrigerante é purgado para garantir que não existe ar no circuito e que apenas é utilizado o refrigerante especificado (R290).
 11. Não utilize métodos que acelerem o processo de descongelação nem efectue limpezas que não sejam as recomendadas pelo fabricante.
 12. Não perfure nem queime.
 13. ter em atenção que o refrigerante pode ser inodoro.
 14. Cumpra os regulamentos nacionais relativos ao gás.
 15. As crianças com idade igual ou superior a 8 anos e as pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos podem utilizar o aparelho se tiverem sido supervisionadas ou instruídas sobre a utilização segura do aparelho e compreenderem os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. As crianças não devem efetuar a limpeza e a manutenção sem supervisão do utilizador.
- O aparelho não deve ser deitado fora ou destruído.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

1. Não instale o aparelho num local onde exista o risco de fuga de gás inflamável. Se ocorrer uma fuga de gás, a acumulação de gás perto do aparelho pode provocar um incêndio.
2. Tome as medidas adequadas para evitar que a unidade de exterior seja utilizada como abrigo por animais pequenos. Os animais pequenos que toquem nas peças eléctricas podem provocar avarias, fumo ou incêndio.
3. Instrua o cliente para manter limpa a área em redor da unidade. Apenas pessoal qualificado deve manusear, carregar, purgar e eliminar o refrigerante.
4. Se a unidade for instalada em áreas costeiras ou noutras áreas com gases de sulfato atmosférico carregados de sal, ocorrerá corrosão e reduzirá a vida útil da unidade.

R

- 1) O produto deve ser manuseado com cuidado durante a carga e a descarga. Deve ser evitada a velocidade constante e a aceleração/desaceleração violenta.
- 2) Não são permitidas manipulações bruscas e brutais, tais como pontapés, arremessos, quedas, pancadas, puxões e rolamentos.
- 3) Os trabalhadores envolvidos nas operações de carga e descarga devem receber a formação necessária sobre os riscos que podem resultar de um manuseamento brusco.
- 4) O local de carga e descarga deve estar equipado com extintores de pó seco ou outro equipamento de extinção de incêndios adequado dentro do prazo de validade.
- (5) O pessoal sem formação não deve ser envolvido na carga e descarga de aparelhos de ar condicionado com fluido refrigerante inflamável.
- 6) Devem ser tomadas medidas anti-estáticas antes da carga e descarga e não deve ser atendido nenhum telefone durante a carga e descarga.

Requisitos de gestão do transporte

- 1) O volume máximo de transporte de produtos acabados deve ser determinado de acordo com os regulamentos locais.
- 2) Os veículos utilizados para o transporte devem ser operados de acordo com as leis e regulamentos locais.
- 3) Devem ser utilizados veículos pós-venda especializados para a manutenção, e os cilindros de refrigerante e os produtos que necessitam de manutenção não devem ser transportados ao ar livre.
- 4) A cobertura contra a chuva ou material de proteção semelhante do veículo de transporte deve ser retardador de chama.
- 5) Os dispositivos de alarme de fugas de refrigerante inflamável devem ser instalados em compartimentos fechados.

Requisitos de armazenamento

- (1) A embalagem de armazenamento do equipamento utilizado deve garantir que não ocorram fugas de refrigerante devido a danos mecânicos no equipamento interno.
- 2) O número máximo de dispositivos que podem ser armazenados em conjunto deve ser determinado de acordo com os regulamentos locais.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

Instruções de instalação

Requisitos de segurança eléctrica

1. A cablagem eléctrica deve ser feita tendo em atenção as condições envolventes (temperatura ambiente, luz solar direta e chuva) e devem ser tomadas medidas de proteção eficazes.
2. Os cabos de alimentação e os cabos de ligação devem ser feitos de fios de cobre em conformidade com as normas locais.
3. Os aparelhos eléctricos devem ser ligados à terra de forma fiável.
4. Devem ser utilizados circuitos de derivação especiais e devem ser instalados protectores contra fugas com capacidade suficiente.

Precauções de manutenção

1. Para todas as avarias no sistema de refrigeração do ar condicionado de refrigeração R290 que exijam a soldadura de tubagens ou componentes de refrigeração, não é permitida a manutenção no local do utilizador.
2. Para falhas que exijam a desmontagem completa e a operação de dobragem do permutador de calor, como a substituição do condensador na sua totalidade, não é permitida a desmontagem, inspeção e manutenção no local do utilizador.
3. No caso de avarias que exijam a substituição do compressor ou de peças do sistema de refrigeração, não é permitida a manutenção no local do utilizador.
4. No caso de outras avarias não abrangidas pelo reservatório de refrigerante, pelas tubagens internas de refrigeração e pelos componentes de refrigeração, é permitida a manutenção no local do utilizador, incluindo a limpeza e o desbloqueamento do sistema de refrigeração sem desmontagem dos componentes de refrigeração ou soldadura.

Requisitos de qualificação do pessoal de manutenção

1. Todos os operadores ou pessoal de manutenção envolvidos nos circuitos de refrigeração devem ser titulares de certificados válidos emitidos por um organismo de avaliação reconhecido pela indústria para garantir que cumprem as qualificações para o manuseamento seguro de refrigerantes, tal como especificado na avaliação.
2. A manutenção e a assistência técnica do equipamento só devem ser efectuadas de acordo com os métodos recomendados pelo fabricante. Se for necessária a assistência de outros profissionais, essa assistência deve ser supervisionada por uma pessoa com qualificações relevantes em matéria de fluidos frigorigéneos inflamáveis.

Inspeção do ambiente de manutenção

1. Não deixe que haja fugas de refrigerante no compartimento antes da operação.
2. Deve ser mantida uma ventilação contínua durante a assistência técnica.
3. Não deve haver chamas abertas ou fontes de calor de alta temperatura acima de 548 graus Celsius que sejam propensas a chamas abertas na sala dentro da área de manutenção.
4. Durante a manutenção, todos os telefones do operador e o equipamento eletrónico radioativo existentes na sala devem ser desligados.
5. A área de manutenção deve estar equipada com um extintor de incêndio de pó seco ou de dióxido de carbono, que deve estar em condições de ser utilizado.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

Requisitos do local de manutenção

1. O local de manutenção deve ser bem ventilado e nivelado.

Não é permitido instalar o local de manutenção na cave.

2. O local de manutenção deve ser dividido em área de soldadura e área de não soldadura com marcação óbvia. Deve ser garantida uma certa distância de segurança entre as duas áreas.

3. O local de revisão deve estar equipado com ventiladores de ventilação, e ventiladores de exaustão, ventiladores de teto, ventiladores de chão e condutas de exaustão especiais podem ser configurados para satisfazer os requisitos de volume de ventilação e até mesmo de exaustão para evitar a acumulação de gás refrigerante.

4. Deve ser instalado equipamento de detecção de fugas de fluidos refrigerantes inflamáveis e deve ser estabelecido um sistema de gestão adequado. Antes da inspeção e da manutenção, deve confirmar-se se o equipamento de detecção de fugas está em condições de ser utilizado.

5. Equipar com um número suficiente de bombas de vácuo especiais para refrigerantes inflamáveis e equipamento de carregamento de refrigerante, e estabelecer um sistema de gestão relevante para o equipamento de manutenção. Deve ser assegurado que o equipamento de serviço só pode ser utilizado para aspirar e carregar um tipo de refrigerante inflamável, não sendo permitida a utilização mista.

6. O interruptor principal da fonte de alimentação deve ser colocado fora do local de manutenção e equipado com dispositivos de proteção (à prova de explosão).

7. As garrafas de azoto, as garrafas de acetileno e as garrafas de oxigénio devem ser colocadas separadamente.

A distância entre as referidas garrafas e a zona de trabalho com fogo aberto deve ser de, pelo menos, 6 m. As garrafas de acetileno devem ser instaladas com uma válvula anti-retorno.

A cor das garrafas de acetileno e de oxigénio instaladas deve estar em conformidade com os requisitos internacionais.

8. A zona de manutenção deve ser sinalizada com sinais de aviso de "não pegar fogo".

9. Deve estar equipado com dispositivos de combate a incêndios aplicáveis a aparelhos eléctricos, tais como extintores de pó seco ou extintores de dióxido de carbono, e sempre em estado de utilização.

10. O equipamento eléctrico, como os ventiladores no local de manutenção, deve ser relativamente fixo e a tubagem deve ser normalizada. Não são permitidos fios e tomadas temporários no local de manutenção.

Métodos de detecção de fugas

1. O ambiente para a verificação de fugas de refrigerante deve estar livre de potenciais fontes de ignição. Deve ser evitada a utilização de sondas de halogéneo (ou quaisquer outros detectores com chama aberta) para a detecção de fugas.

2. Para os sistemas que contêm refrigerantes inflamáveis, a detecção de fugas pode ser efectuada utilizando equipamento electrónico de detecção de fugas. Durante a detecção de fugas, o ambiente em que o equipamento de detecção de fugas é calibrado deve estar isento de fluidos refrigerantes. Deve garantir-se que o equipamento de detecção de fugas não se torna uma fonte potencial de ignição e que é adequado para o fluido refrigerante a testar. O equipamento de detecção de fugas deve ser regulado para uma percentagem do LFL do fluido refrigerante e deve ser calibrado de acordo com o fluido refrigerante utilizado e com a percentagem de gás adequada confirmada (máx. 25%).

3. Os fluidos utilizados para a detecção de fugas devem ser adequados à maioria dos fluidos frigorigéneos. Os solventes clorados devem ser evitados para impedir que o cloro reaja quimicamente com o refrigerante e corroa a tubagem de cobre.

Instruções de segurança (a serem seguidas a qualquer momento)

4. Se se suspeitar de uma fuga, evacue ou apague quaisquer chamas abertas no local.
5. Se a localização da fuga exigir soldadura, todo o refrigerante deve ser recuperado ou isolado com uma válvula de corte num local afastado da fuga. Todo o sistema deve ser descontaminado antes e durante a soldadura.

Princípios de segurança

1. Quando o produto é reparado, o local de reparação deve ser bem ventilado e não é permitido fechar todas as portas e janelas.
2. É estritamente proibido trabalhar com chama aberta, incluindo soldar e fumar. A utilização de telemóveis também não é permitida. Os utilizadores devem ser informados de que não é permitido cozinhar com chama aberta.
3. Quando a manutenção é efectuada na estação seca, quando a humidade relativa é inferior a 40%, devem ser tomadas medidas antiestáticas, incluindo o uso de roupas e luvas de algodão.
4. Se for detectada uma fuga de refrigerante inflamável durante a manutenção, devem ser imediatamente tomadas medidas de ventilação forçada e a fonte de fuga deve ser bloqueada.
5. Se um produto danificado tiver de ser reparado através da desmontagem do sistema de refrigeração, o produto deve ser transportado para o ponto de reparação. Não é permitida a soldadura de tubos de refrigerante no local do utilizador.
6. O sistema de refrigeração deve ser ligado à terra em segurança durante todo o processo de manutenção.
7. Ao utilizar cilindros de refrigerante para serviço doméstico, o refrigerante carregado no cilindro não deve exceder o valor especificado. As garrafas colocadas em veículos ou em locais de instalação/serviço devem ser fixadas verticalmente e mantidas afastadas do calor, de fontes de ignição, de fontes de radiação e de aparelhos eléctricos.

Procedimentos de carregamento de fluido frigorígeno

Acrescentar os seguintes requisitos como suplemento ao procedimento normal:

1. Ao utilizar ferramentas de carregamento de refrigerante, deve ser evitada a contaminação cruzada de diferentes refrigerantes. O comprimento total (incluindo as linhas de refrigerante) deve ser tão curto quanto possível para minimizar os resíduos de refrigerante no interior;
2. As garrafas de refrigerante devem ser mantidas na vertical;
3. O sistema de refrigeração deve ser ligado à terra antes da carga de refrigerante;
4. Devem ser colocadas etiquetas no sistema de refrigeração após a carga de refrigerante;
5. Não é permitida a sobrecarga; o refrigerante deve ser carregado lentamente;
6. Se for detectada uma fuga no sistema, não é permitida a carga de refrigerante, a menos que a fuga seja tapada;
7. Quando o refrigerante está a ser carregado, deve ser utilizada uma balança eletrónica ou uma balança de mola para medir a carga. A mangueira de ligação entre o cilindro de refrigerante e o equipamento de carga deve ser devidamente relaxada para evitar que a tensão afecte a precisão da medição.

Requisitos do local de armazenamento do refrigerante:

1. A garrafa de refrigerante deve ser colocada num ambiente bem ventilado, entre -10 e 50°C, com uma etiqueta de aviso afixada;
2. As ferramentas de serviço em contacto com o refrigerante devem ser armazenadas e utilizadas separadamente, e as ferramentas de serviço para diferentes refrigerantes não devem ser misturadas.

Instruções sobre transporte e armazenamento

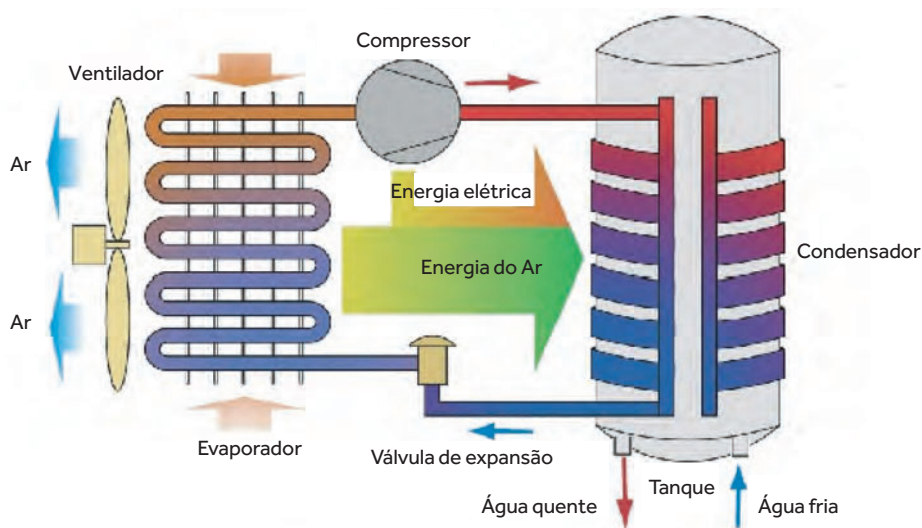
1. Durante o transporte ou armazenamento, o aquecedor de água com bomba de calor deve ser embalado na embalagem intacta para evitar danos à aparência e ao desempenho do produto;
2. Durante o transporte ou armazenamento, o aquecedor de água com bomba de calor deve estar na posição vertical;
3. Nas condições especiais, este produto pode ser deitado por um curto período de tempo / distância conforme indicação na lateral da caixa da embalagem. O aquecedor de água com bomba de calor, depois de ter ficado algum tempo parado, deve ser mantido na posição vertical por mais de 4 horas antes de ser colocado em funcionamento.



A máquina deve ser mantida na posição vertical a qualquer momento para o melhor desempenho!

Funcionamentos e princípios

Um refrigerante líquido de baixa pressão é vaporizado no evaporador da bomba de calor e passado para o compressor. À medida que a pressão do refrigerante aumenta, também aumenta a sua temperatura. O refrigerante aquecido passa por uma serpentina do condensador dentro do tanque de armazenamento, transferindo calor para a água armazenada lá. À medida que o refrigerante distribui o seu calor para a água, ele esfria e se condensa, e então passa por uma válvula de expansão onde a pressão é reduzida e o ciclo é reiniciado.

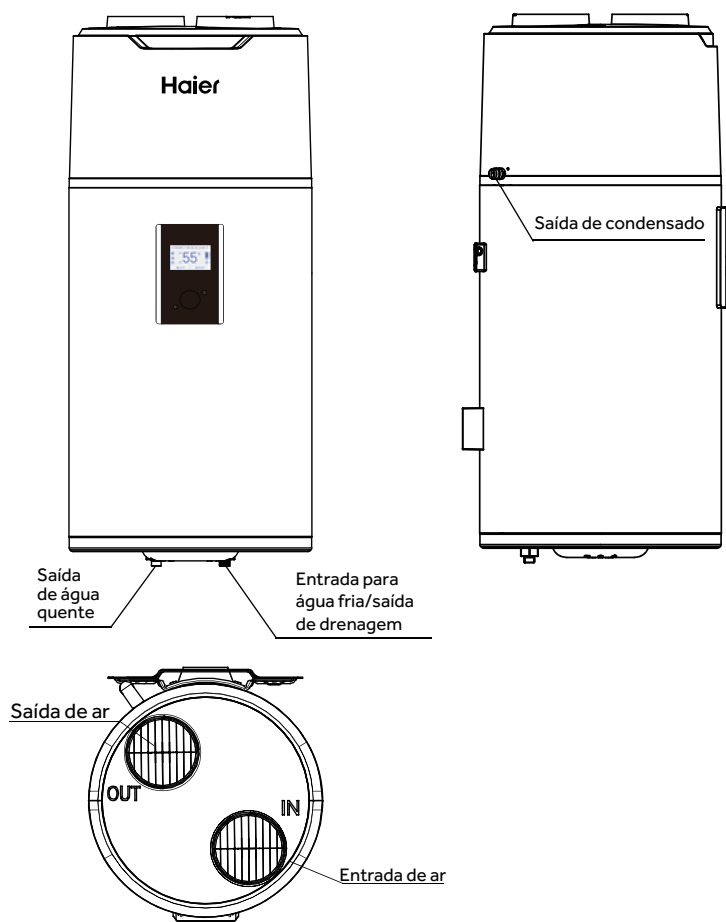


Parâmetros técnicos

Modelo	HP80M8-9	HP110M8-9	HP150M8-9
Tanque			
Volume do tanque	82L	102L	149L
Tensão / frequência nominal	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz	220V~240V/50Hz
Pressão nominal do tanque	0.8MPa	0.8MPa	0.8MPa
Proteção contra corrosão	Bastão de magnésio	Bastão de magnésio	Bastão de magnésio
Grau à prova de água	IPX4	IPX4	IPX4
Performances			
Tipo de extração	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior	Ambiente / Exterior
COP@7°C/EN16147	2.91	2.79	3.03
COP@14°C/EN16147	3.07	3.32	3.39
Ciclo de toque	M	M	L
Entrada de energia por reserva elétrica	1200W	1200W	1200W
Potência nominal de entrada por bomba de calor	250W	250W	250W
Entrada máxima de energia por bomba de calor	370W	370W	370W
Potência máxima de entrada	1570W	1570W	1570W
Entrada de energia em espera / Pes	15.3W	19.3W	22.5W
Volume máximo de água quente utilizável em configuração de 40 °C em 55 °C	103.8L	133.0L	190.0L
Tempo de aquecimento (7 °C)	4h26	5h38	8h37
Tempo de aquecimento (14°C)	3h48	4h47	7h11
Configuração de temperatura padrão	56°C	56°C	56°C
Gama de ajuste de temperatura com aquecedor	35°C-75°C	35°C-75°C	35°C-75°C
Comprimento máximo do duto de ar	36m	36m	36m
Diâmetro da conexão do duto de ar	160mm	160mm	160mm
Quantidade máxima de ar	375m³/h	375m³/h	375m³/h
Pressão máxima de trabalho do refrigerante	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa	1.0/3.3MPa
Tipo / peso do refrigerante	R290/0.12kg	R290/0.12kg	R290/0.12kg
Nível de potência do som	50dB(A)	50dB(A)	50dB(A)
Temperatura ambiente para uso do produto	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Temperatura de operação da bomba de calor	-7°C-45°C	-7°C-45°C	-7°C-45°C
Perda de calor[kWh/24h]	0.360	0.456	0.528
Poder à espera[W]	15	19	22
Dispersão térmica kbull [W/K]	0.33	0.42	0.49
Dimensão e conexões			
Conexão de entrada e saída de água	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Conexão da válvula de segurança	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Conexão de entrada de drenagem e água	R1/2"M	R1/2"M	R1/2"M
Dimensões do produto	(492*547*1184)mm	(492*547*1334)mm	(492*547*1694)mm
Dimensão da embalagem sem palete	(587*587*1247)mm	(587*587*1397)mm	(587*587*1764)mm
Dimensão da embalagem com palete	/	/	(587*587*1894)mm
Peso líquido / bruto	51/58kg	54/62kg	64/83kg
Os dados do COP e do nível de ruído foram testados no laboratório da Haier. Valores de COP obtidos a uma temperatura do ar exterior de 7°C e 14°C, uma temperatura da água de entrada de 10°C e uma temperatura definida de 55°C (HP80M8-9 & HP110M8-9, de acordo com a norma EN 16147). Temperatura da água de entrada de 10°C e uma temperatura definida de 54°C (HP150M8-9, de acordo com a norma EN 16147).			

Descrição das peças e componentes

Estrutura da bomba de calor

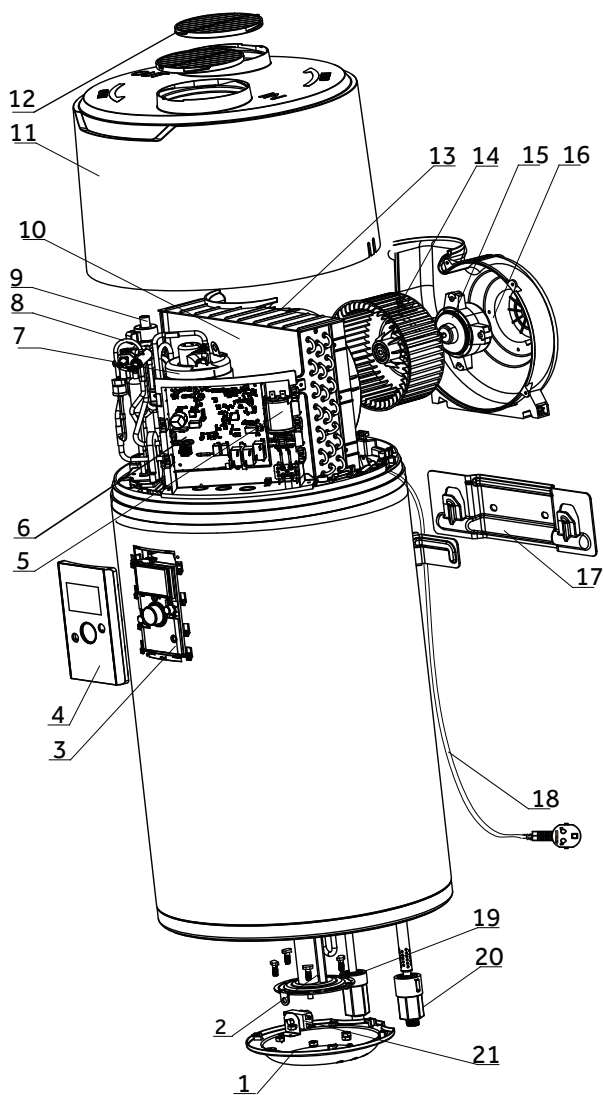


Acessórios

Nome da peça	Aquecedor de água com bomba de calor	Válvula de segurança	Tubo de drenagem para água condensada	Placa de suporte	Manual de instruções
Quantidade	1	1	1	1(HP80M8-9) 1(HP110M8-9) 2(HP150M8-9)	1

Descrição das peças e componentes

Vista expandida



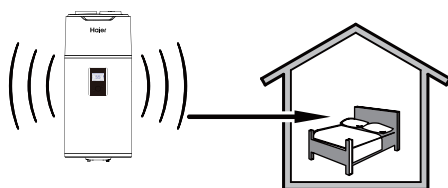
Número de série	Descrição
1	Tampa elétrica
2	Aquecedor elétrico
3	Painel de visor
4	Capa para visor
5	Condensador do compressor
6	Painel do controlador
7	Compressor
8	Válvula de 4-vias
9	Válvula de expansão eletrónica
10	Evaporador
11	Tampa superior
12	Grelha de ar
13	Canal de ar - frontal
14	Ventilador
15	Motor
16	Canal de ar - volta
17	Placa de suporte
18	Cabo de alimentação
19	Tubagem de saída
20	Tubo de entrada de água
21	Termóstato

Português

Introdução de instalação

Precaução de instalação

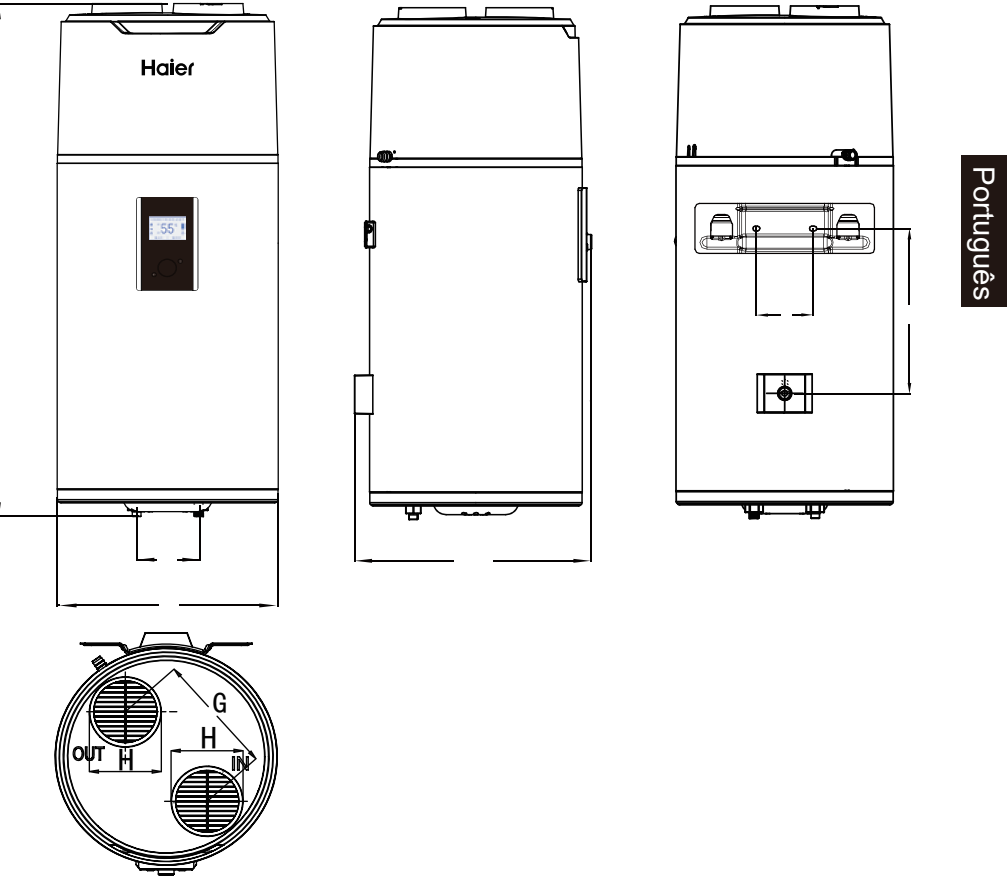
- Não instale o aquecedor de água em uma posição onde fique exposto a gás, vapores ou poeira.
- Instale o aparelho sobre uma superfície plana e sólida. A superfície pode suportar o peso da máquina e a água condensada pode ser drenada livremente.
- O ruído devido ao funcionamento e fluxo de ar não incomoda os vizinhos.
- Certifique-se de que há espaço suficiente para instalação e manutenção.
- Não há forte interferência eletromagnética ao redor que possa afetar as funções de controle.
- Não existe gás sulfuroso ou óleo mineral no local de instalação, o que pode causar corrosão da máquina e das ferragens.
- O tubo de água do aquecedor de água usado em temperaturas abaixo de 0 °C não deve congelar.
- Não deve ser definido em divisões onde seja utilizado um sistema de aquecimento, de forma a que o fornecimento de aquecimento à divisão não seja afectado.
- Não deve ser colocado dentro de um espaço totalmente fechado.
- O ar aspirado nunca deve ser poeirento.
- Instale o aparelho em um ambiente seco e sem gelo.
- Temperatura do ar ambiente ou do ar aspirado pela bomba de calor para um funcionamento ideal: de 2 a 35 °C.



⚠ Mantenha uma distância adequada entre a bomba de calor em funcionamento e a sala de descanso.

Introdução de instalação

Dimensão da instalação

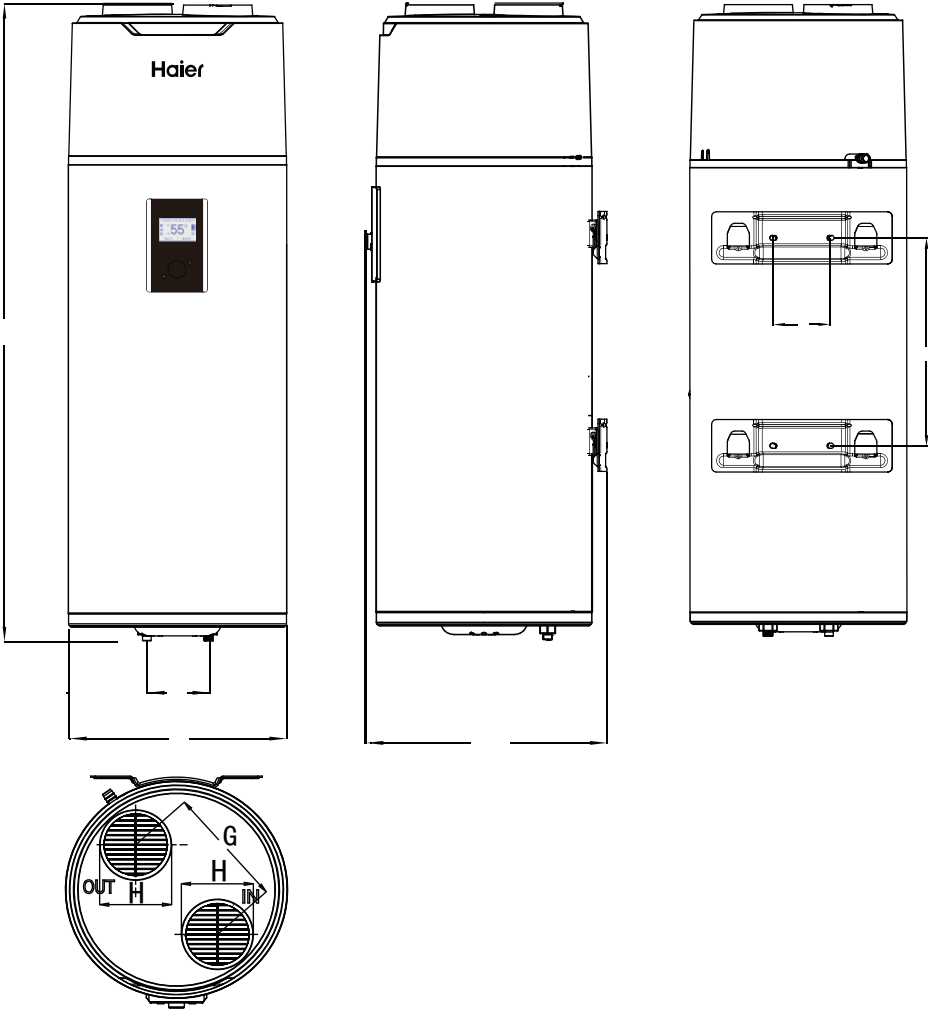


Unidade: mm

Modelo								
M								
M								

Introdução de instalação

Dimensão da instalação

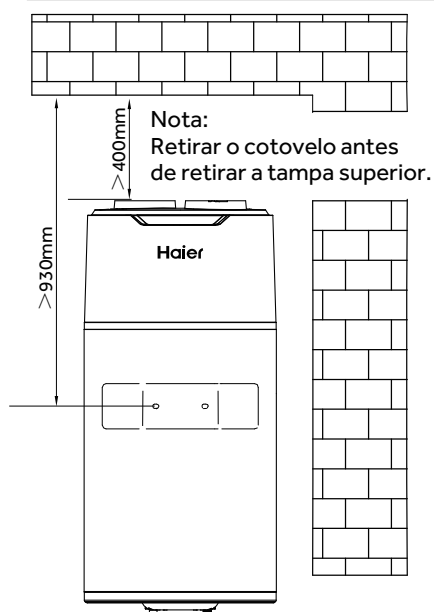


Unidade: mm

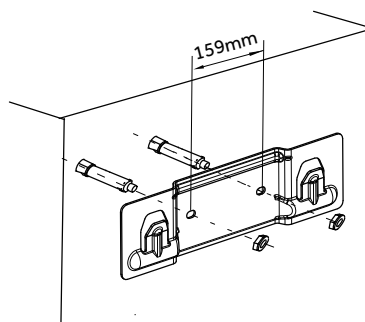
Modelo								
M								

Introdução de instalação

Dimensão da instalação

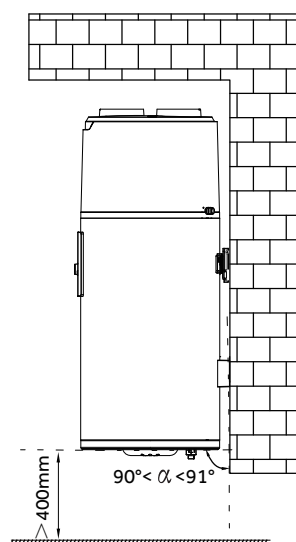


Nota: Esses dois parafusos de expansão podem suportar pelo menos 200 kg de peso. Use os parafusos de expansão adaptados ao material da sua parede.

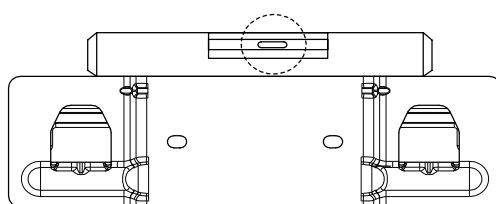


Português

O ângulo de instalação consulte os seguintes diagramas:



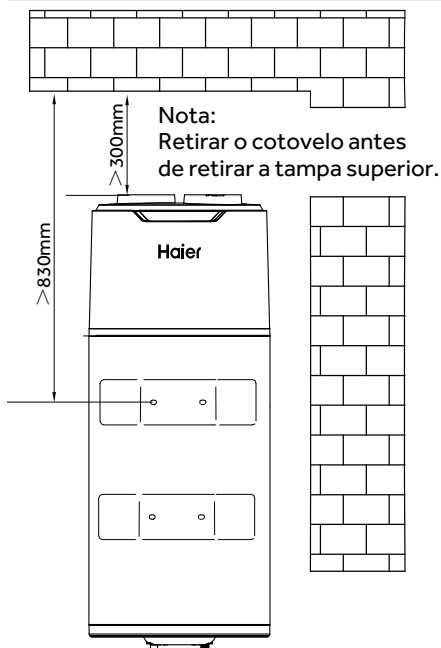
Depois de concluída a instalação, é necessário usar uma régua de nível para verificar se o suporte se mantém na horizontal.



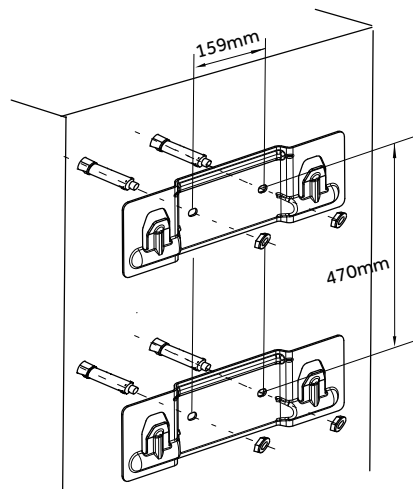
Nota: Deixe uma distância suficiente para remover a barra de magnésio e o aquecedor elétrico auxiliar.

Introdução de instalação

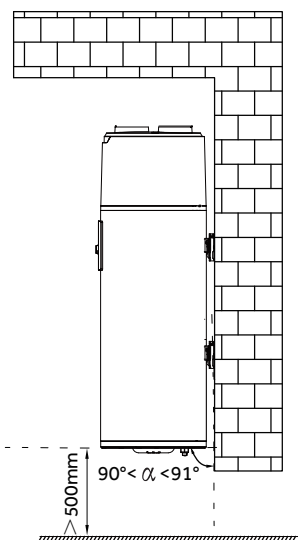
Dimensão da instalação



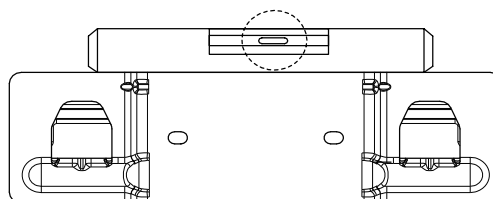
Nota: Esses dois parafusos de expansão podem suportar pelo menos 250 kg de peso. Use os parafusos de expansão adaptados ao material da sua parede.



O ângulo de instalação consulte os seguintes diagramas:



Depois de concluída a instalação, é necessário usar uma régua de nível para verificar se o suporte se mantém na horizontal.

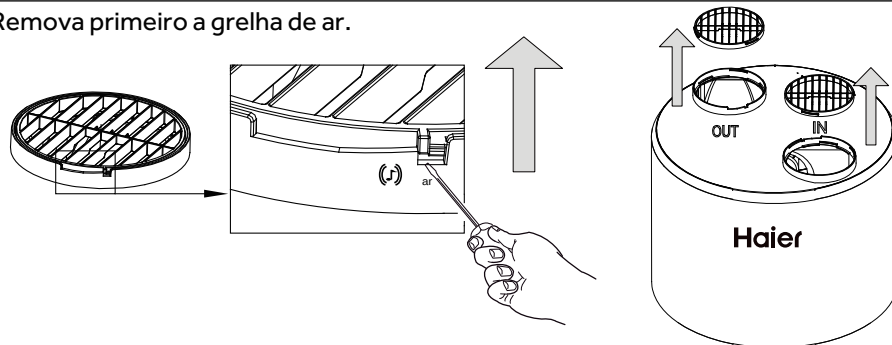


Nota:
Deixe uma distância suficiente para remover a barra de magnésio e o aquecedor elétrico auxiliar.

Introdução de instalação

Conexão de ar

- Remova primeiro a grelha de ar.



Medida		Medida	
φ		φ	
Recomendação		φ160mm	
		Comprimento	Comprimento
	tubo flexível	0.6/1 metro	1
	tubo rígido	1/1 metro	1.7
	curvatura	1.7/unidade	2.8
	grelha de ar	1.3/unidade	2.2

- Instale um duto de 160mm de diâmetro.
- As quedas de pressão do duto devem ser menores ou iguais à pressão estática do ventilador.
- Se a pressão cair fora da faixa, o desempenho do aparelho será prejudicado.

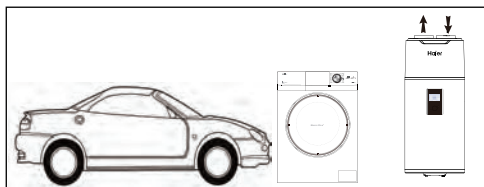
Para garantir o desempenho do produto, recomenda-se que o comprimento total da conduta de ar não exceda os 5m. Se existirem outras condições, o comprimento extremo da conduta não deve exceder 22m (tubo de fole) e 36m (tubo liso).

Neste caso, o desempenho não será garantido.

Recomenda-se a instalação de uma grelha de ar com rede mosquiteira na entrada de ar da conduta. A área de ventilação não deve ser inferior a 150 cm².

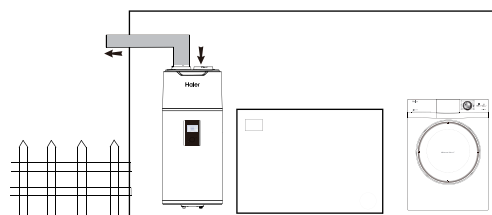
Introdução de instalação

Posições aconselhadas



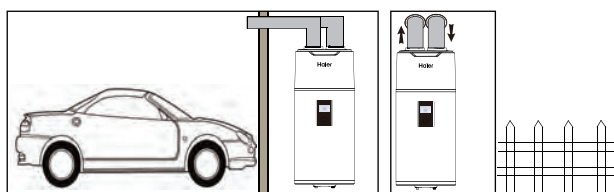
Garagem ou lavanderia (sem dutos):

- Sala sem aquecimento.
- Possibilita a recuperação da energia livre liberada pelo motor do seu veículo ao ser desligado após o uso ou pelos eletrodomésticos em funcionamento.



Lavanderia (com um duto):

- Sala sem aquecimento.
- Possibilita a recuperação da energia livre liberada pelo motor do seu veículo ao ser desligado após o uso ou pelos eletrodomésticos em funcionamento.



Quarto habitável ou ar externo (com dois dutos):

- Pode obter calor grátis na garagem.
- Se a temperatura do ar externo for demasiado baixa, a conexão com o ar externo pode levar a um consumo excessivo de eletricidade.

Introdução de instalação

Cuidado de instalação



Ao fazer as conexões, você deve respeitar os padrões e as diretrizes locais.

- Antes de fazer a ligação enxágue os tubos de entrada de água, para não introduzir metais ou outras partículas no reservatório.
- Selecione tubos de cobre para conexão de tubulação.
- A pressão da água de entrada está entre 0,1 ~ 0,5 MPa. Se for inferior a 0,1 MPa, uma bomba de reforço deve ser adicionada na entrada de água; se maior que 0,5 MPa, uma válvula de alívio de pressão deve ser adicionada na entrada de água.
- A temperatura da água de entrada é sugerida entre 10-30 °C.
- A tubulação de água externa e as válvulas devem ser devidamente isoladas.
- De acordo com as regras de segurança, uma válvula de segurança (0,8 MPa, R1/2F) deve ser instalada no tanque. Para a França, recomendamos unidades de segurança hidráulica equipadas com uma membrana com a marcação NF. Integre a válvula de segurança no circuito de água fria. Instale a válvula de segurança perto do reservatório em local de fácil acesso.
Nenhum dispositivo de isolamento deve ser localizado entre a válvula de segurança ou unidade e o tanque.
A pressão nominal da válvula de segurança não deve exceder 0,8 MPa.
- Nunca bloqueie a saída da válvula de segurança ou sua linha de drenagem por nenhum motivo.
- O diâmetro da unidade de segurança e da sua ligação deve ser pelo menos igual ao diâmetro da entrada de água fria doméstica.
- Se a pressão da rede ultrapassar 80% da válvula de segurança, deve ser instalado um redutor de pressão a montante do aparelho.
- NOTA: Não instale e use o produto ao ar livre.

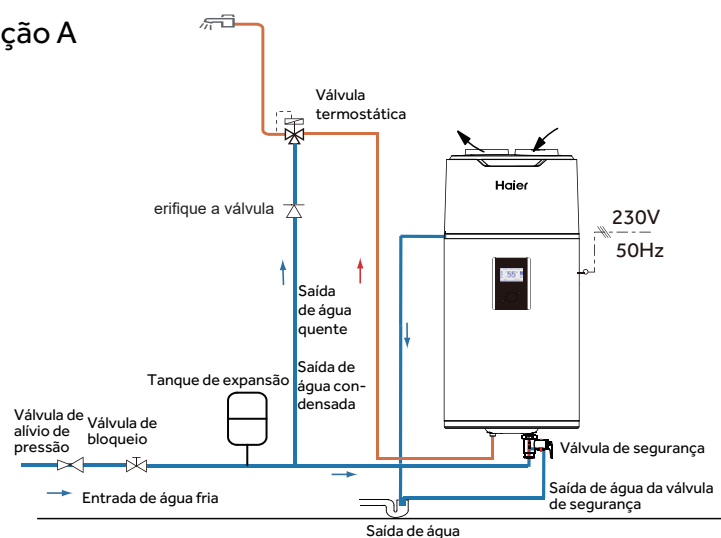


Se a entrada e saída de ar do produto não forem instaladas com dutos de ar, a entrada e saída de ar do produto devem ser protegidas para evitar o fluxo de água, e as medidas de impermeabilização devem atingir o nível IPX4.

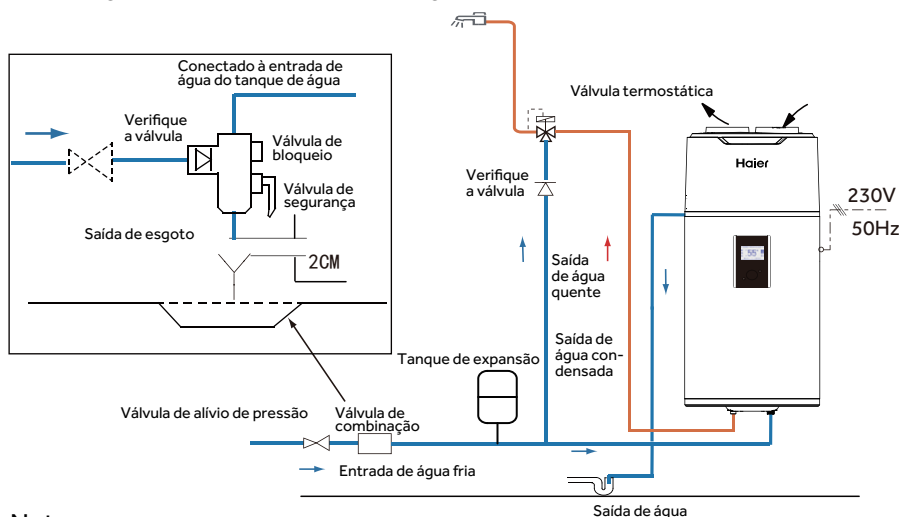
Introdução de instalação

Diagrama de instalação de condutas

Instalação A



Instalação B (apenas para França)



Nota:

- Válvula de alívio de pressão, válvula termostática, válvula de bloqueio, válvula de retenção, válvula T&P e válvula combinada francesa não estão incluídas nos acessórios, por favor, selecione conexões adequadas no mercado local;
- Recomendam-se válvulas com certificação NF / CE;

Português

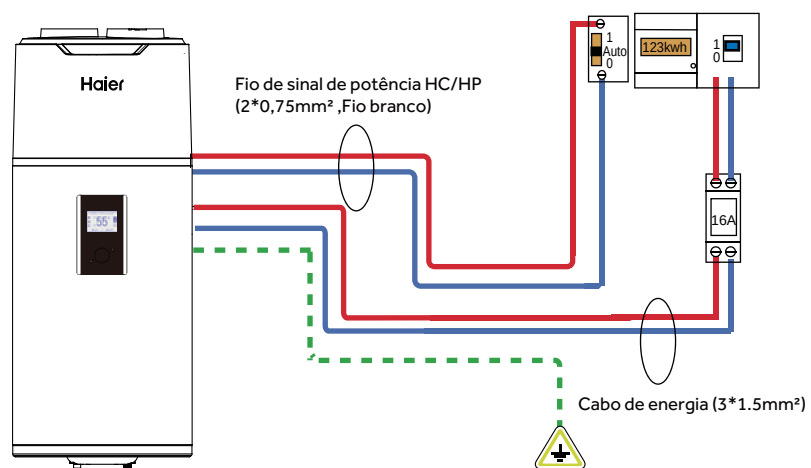
- Apenas profissionais habilitados podem realizar as ligações elétricas, sempre desligados.
- A ligação à terra deve cumprir as normas locais.

- Os aquecedores de água devem ser equipados com linha de alimentação dedicada e disjuntores de corrente residual. A corrente de ação não deve exceder 30 mA;
- A linha de aterramento e a linha nula da fonte de alimentação devem ser totalmente separadas. Não é permitido conectar a linha nula à linha de aterramento.
- Parâmetro da linha de energia: $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ ou mais.
- Se um cabo de força estiver danificado, deve ser substituído por profissionais qualificados para evitar riscos.
- No caso de locais e paredes onde possa haver salpicos de água, a altura de instalação de uma tomada de alimentação não deve ser inferior a 1,8 m, devendo ser garantido que não haja salpicos de água nesses locais. A tomada deve ser instalada fora do alcance das crianças.
- A linha de fase, linha zero e linha de aterramento dentro de uma tomada elétrica usada na sua casa devem ser conectadas corretamente, sem qualquer posicionamento incorreto ou conexão falsa, e curto-circuito interno deve ser evitado. A fiação errada pode causar acidentes com fogo.



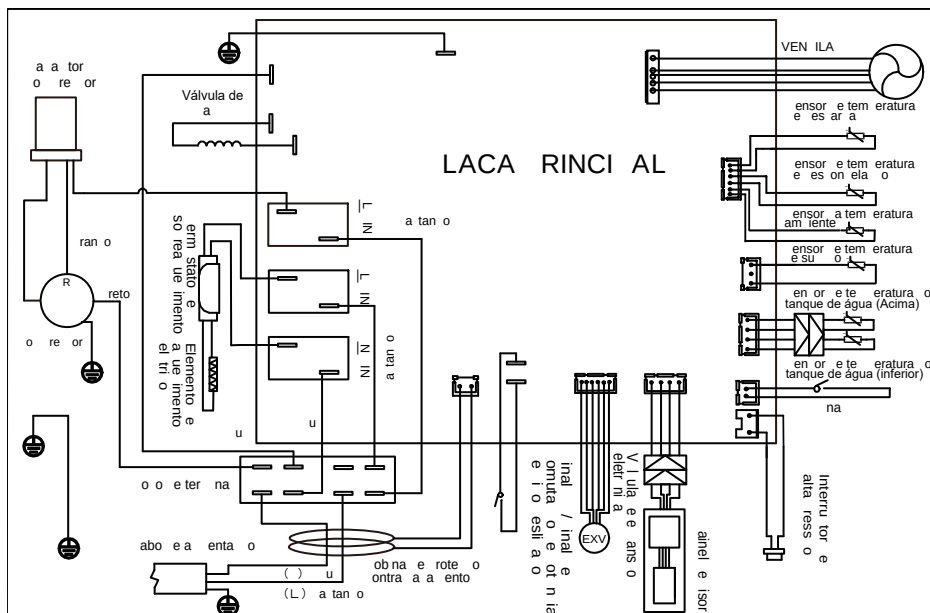
Introdução de instalação

Conexão do fio do sinal de potência HC/HP



Introdução de instalação

Diagrama de cabos



Português

Comissionamento

Os instaladores devem usar a lista de verificação para operação experimental de aquecedores de água de acordo com o manual do utilizador e fazer ✓ em ☐.

- ☐ Os fios elétricos estão fixados com segurança?
- ☐ Os tubos de drenagem de água estão conectados corretamente?
- ☐ Os fios terra estão conectados com segurança?
- ☐ A tensão de alimentação está em conformidade com os códigos elétricos relevantes?
- ☐ O painel de controlo funciona bem?
- ☐ Todos os ruídos são normais?
- ☐ O tanque de água foi conectado com válvula de alívio de pressão dedicada (válvula TP) e válvula de retenção?
- ☐ Os materiais para tubos de água quente / fria estão em conformidade com os requisitos de uso de água quente / fria?
- ☐ Após a conclusão do sistema de água, o tanque de água está cheio de água? A água é drenada pela saída de água do encanamento de água quente?
- ☐ Depois de encher o tubo de água do sistema de água, verifique todo o tubo de água. Não há vazamento?
- ☐ Depois que o sistema de água é enchido com água, há água saindo depois que a pressão é aliviada através da válvula de alívio de pressão segura automática?
- ☐ Depois que o sistema de água está cheio com água e após a verificação de vazamento, todas as tubulações de água externas são aplicadas com tratamento de isolamento térmico?
- ☐ A válvula de drenagem, tubo de drenagem e tubo de drenagem da válvula de alívio de pressão do tanque de água foram conectados ao sistema de esgoto e a drenagem pode ser bem executada?

Operação e funções

Exibição



Funções e Proteções

A. Proteção contra vazamento elétrico

O sistema de controlo desta máquina possui uma função de proteção contra vazamento elétrico.

B. Proteção de 3 minutos

Ao ligar a máquina após a entrada de eletricidade, o sistema irá iniciar após aproximadamente 3 minutos, o que é considerado normal.

Ao reiniciar a máquina imediatamente após o desligamento, o sistema entra no modo de proteção e inicia após aproximadamente 3 minutos, o que é considerado normal.

C. Função de degelo automático

O modo de degelo é ativado automaticamente se a temperatura externa for muito baixa e após o compressor já funcionar continuamente por um determinado período.

D. Proteção contra sobrecarga

A carga de trabalho do compressor será pesada se a temperatura for alta no verão. Para atender às necessidades de água quente dos utilizadores e prolongar a vida útil do compressor, este produto ajusta automaticamente a velocidade do ventilador para garantir uma operação confiável do compressor.

E. Função anticongelante

A bomba de calor começa a aquecer para evitar o congelamento do reservatório de água se a temperatura no reservatório de água for muito baixa.

F. A configuração de temperatura padrão é 56 °C.

Descrição dos pictogramas

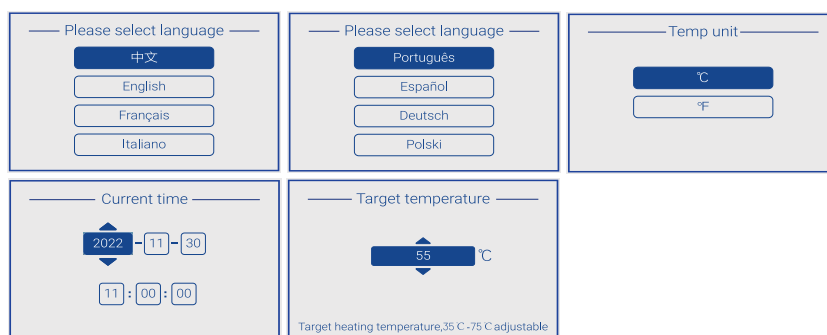
Símbolo	Descrição
11/18/2022	Visualização da data atual
11:30	Indicação da hora atual
	Indicação do sinal PV/SG/HC
	Ecrã da função de esterilização
	Ecrã da função Mute
	Indicação da função WIFI
	Indicação de aquecimento por bomba de calor
	Indicação de aquecimento auxiliar elétrico
	Indicação da disponibilidade de água quente
	Ecrã da função de bloqueio
	- Gestão otimizada da bomba de calor e da parte elétrica para um conforto garantido; - O tempo máximo de trabalho contínuo do compressor (HP Duration) pode ser ajustado nas configurações do instalador.
	- Neste modo, é dada prioridade ao aquecimento da bomba de calor; Definição do temporizador introduzida pelo utilizador;
	- Neste modo, o elemento de reserva é utilizado como única fonte de calor. - Esta função assegura a disponibilidade de água quente quando a bomba de calor não está a funcionar corretamente;
	- Mantém a temperatura mínima para evitar a formação de gelo. Este modo é definido para um determinado número de dias.
	Função Mute Neste modo, o aquecimento da bomba de calor é de baixo ruído.
	Velocidade da ventoinha Permite uma velocidade constante mais elevada, mas a função de silenciamento não pode ser utilizada quando a velocidade da ventoinha está ligada.
	Modo Anti-Legionella Definição da temperatura introduzida pelo utilizador, definição da hora de início, definição da frequência.

Function Introduction

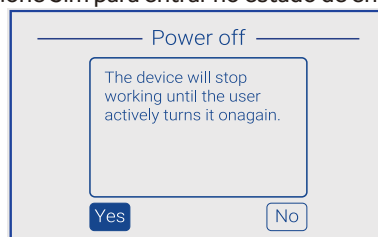
Ligar

1. Quando ligar pela primeira vez, todos os ícones se acendem durante 3 segundos e a campainha emite um sinal sonoro para entrar no estado de ligado. Entrar na definição de inicialização e seleccionar o idioma de confirmação (chinês/inglês/francês/italiano/alemão/espanhol/português/polaco) Temperatura (°C/°F) - Definição da hora - Definir a temperatura alvo rodando o botão rotativo.

Clique no botão rotativo para confirmação. A temperatura predefinida é 56°C, e o modo predefinido é AUTO. Após a conclusão da configuração inicial, não voltará a entrar na configuração inicial, a menos que o utilizador opte por restaurar a configuração inicial.

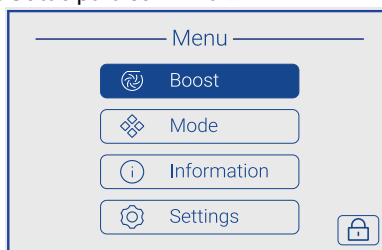


2. Quando a unidade é ligada, accione qualquer botão para manter o ecrã totalmente iluminado e, após 60 segundos de inatividade, o ecrã desliga-se; Se não for efectuada qualquer operação durante 30 segundos, regressa automaticamente à interface principal. Quando o ecrã estiver desligado, acionar qualquer botão para que o ecrã fique totalmente iluminado. Premir e manter premido o botão durante 6 segundos, aparece o ecrã de encerramento. Seleccione Sim para entrar no estado de encerramento;



Função de menu

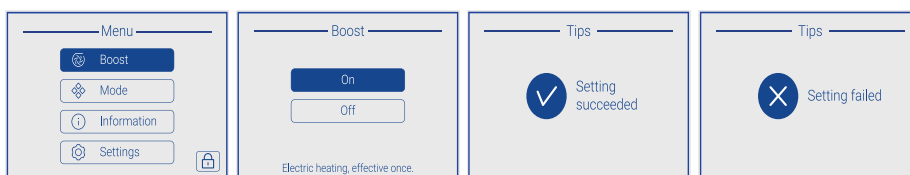
Prima o botão Menu para aceder ao menu. Existem 5 opções para escolher, nomeadamente Boost-Mode-Information-Setting-Lock selection, pode fazer uma seleção com o botão e, em seguida, clicar no botão para confirmar.



Função Introdução

Função Boost

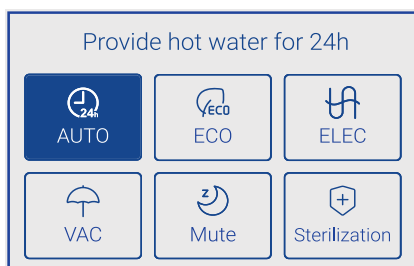
Depois de seleccionar Boost, prima o botão para confirmar e seleccionar ON/OFF. Quando a seleção estiver concluída, indicará uma definição bem sucedida se a definição for bem sucedida, caso contrário indicará uma definição falhada. O modo BOOST tem a prioridade mais elevada e pode ser ativado em qualquer modo. Só é válido uma vez.



Português

Seleção do modo

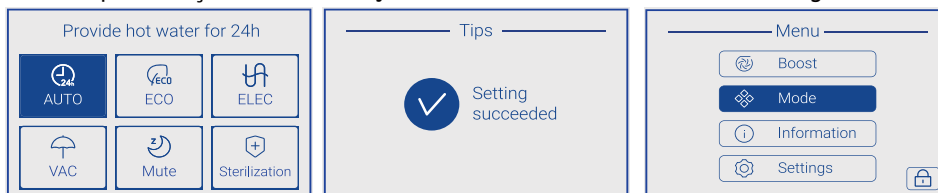
Depois de seleccionar o modo, prima o botão rotativo para confirmar. Depois de entrar na interface de seleção de modo, existem seis modos à escolha, nomeadamente AUTO-ECO-ELEC-MUTE-STERILIZE, todos eles seleccionados pelo botão rotativo. Os primeiros quatro modos interagem de forma exclusiva; se um dos modos for definido com êxito, o modo seleccionado sairá automaticamente. Há casos em que mais do que uma função é seleccionada ao mesmo tempo.



Modo AUTO

Depois de seleccionar AUTO e confirmar com o botão rotativo, aparece uma mensagem a indicar se a definição foi ou não bem sucedida. Quando a mensagem estiver concluída, o sistema regressará automaticamente ao ecrã do menu. O ecrã principal apresenta o modo AUTO.

Neste modo, a bomba de calor é ligada para fornecer água quente. Quando o tempo de funcionamento da bomba de calor excede o tempo máximo de funcionamento, a bomba de calor continua a funcionar e o módulo de aquecimento auxiliar elétrico é ativado. Quando a temperatura definida é atingida, a bomba de calor e o aquecimento auxiliar elétrico param. O tempo máximo de funcionamento da bomba de calor é definido no intervalo de 5-15 horas, com uma predefinição de 12 horas (ajustável através de HP Duration em Settings);

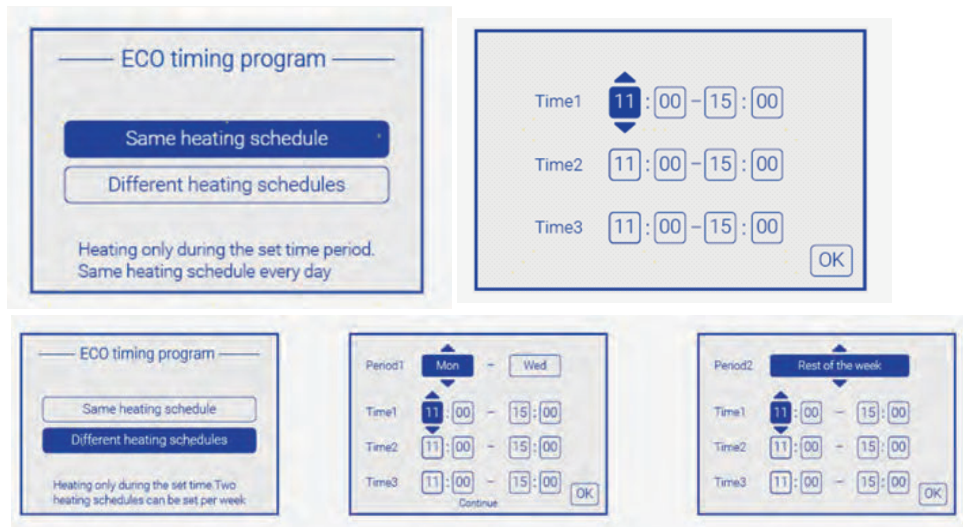


Função Introdução

Seleção do modo

Modo ECO

Depois de rodar o botão para selecionar ECO, entrar na interface de seleção, pode selecionar o período de tempo ECO, por exemplo, igual todos os dias - diferente todos os dias. A hora de fim deve ser mais longa do que a hora de início.



Modo ELEC

Depois de selecionar ELEC, premir o botão rotativo para confirmar e, em seguida, é perguntado se a definição foi bem sucedida ou não. Após a conclusão do aviso, regressa automaticamente à interface do menu. A interface principal apresenta o modo ELEC. Quando a função ELEC é selecionada, o aquecimento elétrico liga-se após um atraso de 6 segundos. O ícone indicador de trabalho do aquecimento elétrico na interface principal acende-se.

A função ELEC permanece ativa até ser atingida a temperatura definida, o aquecedor elétrico deixa de funcionar e o ícone indicador apaga-se. No modo ELEC, a bomba de calor não funciona, apenas o aquecimento elétrico funciona

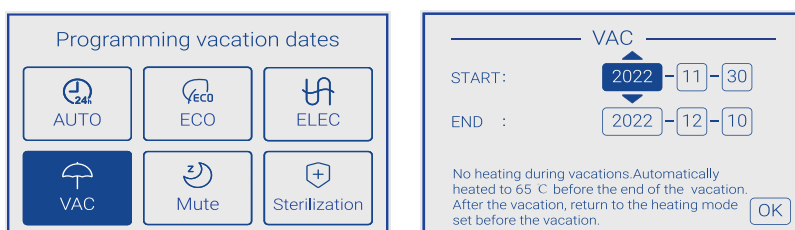


Função Introdução

Seleção do modo

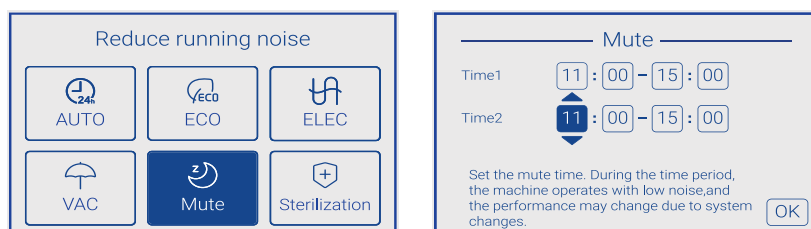
Modo VAC

Depois de seleccionar VAC, prima o botão para confirmar e introduzir as definições do período de tempo inicial e final. Quando a definição da hora estiver concluída, seleccionar o botão "OK" para regressar automaticamente à interface do menu. O ecrã principal apresenta o modo VAC. Neste modo, o sistema ativa a função de proteção do depósito (anticongelante, etc.) e prepara antecipadamente a água quente de acordo com a data de regresso de férias introduzida pelo utilizador. Neste modo, a temperatura de regulação visualizada é a temperatura definida pelo utilizador, mas não há aquecimento. Antes do fim das férias, o sistema completa o processo de aquecimento e muda automaticamente para o modo AUTO.



Função MUTE

Depois de seleccionar MUTE, prima o botão para confirmar e introduzir a definição do período de tempo. Depois de concluída a definição do período de tempo, seleccionar "OK" para confirmar e regressar automaticamente à interface do menu. Quando se entra num período de MUTE, o ícone correspondente no ecrã principal acende-se. Depois de seleccionar a função de velocidade da ventoinha, o modo MUTE não pode ser operado, a menos que a função de velocidade da ventoinha seja desactivada no ecrã de configuração.



Função ESTERILIZAR

Depois de seleccionar ESTERILIZAR, prima o botão para confirmar e introduzir a temperatura, a definição da frequência e a definição do período de tempo. Confirmar as definições de temperatura e frequência rodando o botão. Quando a definição estiver concluída, é indicado se a definição foi bem sucedida ou não e regressa à interface principal.

1. Temperatura alvo de esterilização: O intervalo de definição é 55-75°C, a predefinição é 65°C;
2. Opções de frequência: uma vez por mês (a cada 30 dias) ou uma vez por semana (a cada 7 dias), executado apenas uma vez, o padrão é uma vez por semana (a cada 7 dias);
3. Definição da hora: horas e minutos, hora predefinida 00:00;
4. Definição da frequência: A opção "Desativar" permite desativar a função de esterilização. A função de esterilização está activada por predefinição. Quando a função de esterilização está activada, o ícone de esterilização no topo da página principal não se acende; o ícone de esterilização só se acende quando a função de esterilização é executada;

Função Introdução

Sterilization

Temperature setting 55 °C

Start time 08 : 15

Frequency setting once a week

55 °C - 75 °C adjustable

Sterilization

Temperature setting 55 °C

Start time 08 : 15

Frequency setting once a month

55 °C - 75 °C adjustable

Sterilization

Temperature setting 55 °C

Start time 08 : 15

Frequency setting once a week

55 °C - 75 °C adjustable

Sterilization

Temperature setting 55 °C

Start time 08 : 15

Frequency setting Single time

55 °C - 75 °C adjustable

Sterilization

Temperature setting 55 °C

Start time 08 : 15

Frequency setting Disable

55 °C - 75 °C adjustable

Tips

Setting succeeded

Função de visualização da quantidade acumulada

Depois de selecionar a informação, prima o botão para confirmar. Depois de entrar na interface de seleção, estão disponíveis quatro tipos de informações: energia

Acumulação de energia - Consumo de energia - Informação de funcionamento - Reposição da informação, sendo todas elas seleccionadas rodando o botão.

Information

Energy accumulation

Energy consumption

Operation information

Message reset

Energy accumulation - month

/KWH

9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 /month

Energy accumulation - week

/KWH

Sun Mon Tues Wed Thur Fri Sat /week

Information

Energy accumulation

Energy consumption

Operation information

Message reset

Energy consumption - month

/KWH

9 10 11 12 1 2 3 4 5 6 7 8 /month

Energy consumption - week

/KWH

Sun Mon Tues Wed Thur Fri Sat /week

Information

Energy accumulation

Energy consumption

Operation information

Message reset

Operation information

Ambient temperature

Exhaust temperature

Evaporating temperature

Water tank temperature: Upper: lower:

Software version (display board)

Software version (main control board)

Operation information

Steps of electronic expansion valve:

Fan speed

Voltage

Compressor frequency

Compressor power

Compressor input current

Função de consulta de informações

Depois de selecionar a informação de funcionamento, prima o botão rotativo para confirmar e visualizar a informação de funcionamento atual. Também podem ser apresentados valores negativos.

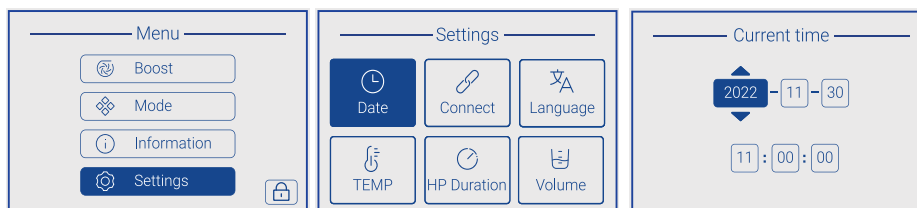
Definição

Depois de selecionar a definição, premir o botão rotativo para confirmar e entrar na interface de seleção.

Função Introdução

Existem 7 opções de escolha, incluindo Data, Ligação, Idioma, Temperatura, HP e Volume, Volume e velocidade da ventoinha, todos eles seleccionados através da rotação dos botões.

Definição



Português

Definição da hora

Depois de seleccionar DATA rodando o botão, a cor do ano aumenta. Premir o botão rotativo para confirmar e, em seguida, ajustar automaticamente para o mês pela ordem dos dias, horas, minutos e segundos. Após a confirmação, prima o botão Voltar para regressar ao ecrã do menu.

Definição de funções

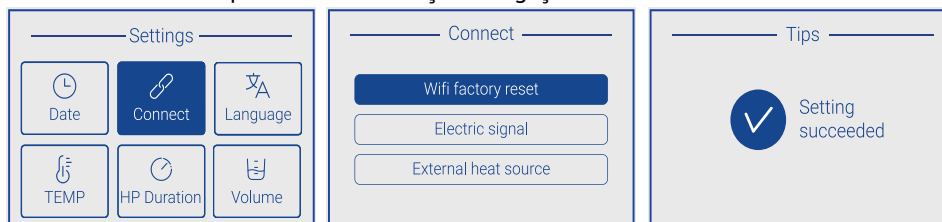
Depois de seleccionar CONNECT, confirme e passe ao ecrã seguinte. Existem três opções à escolha: WiFi, sinal de alimentação e fonte de calor externa (o M8 não tem esta função).

Definição WiFi

Depois de seleccionar WiFi, regressar à interface principal, o ícone WiFi pisca para (📶) estabelecer ligação à rede e permanece aceso para indicar que a ligação à rede foi bem sucedida. Após 30 minutos sem WiFi, o ícone deixa de piscar e pode cancelar a ligação WiFi.

No seu dispositivo móvel:

1. Procure "hOn" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação. (Ver página 39)
2. Registe-se e crie uma conta.
3. Adicione o seu dispositivo e estabeleça uma ligação WiFi.

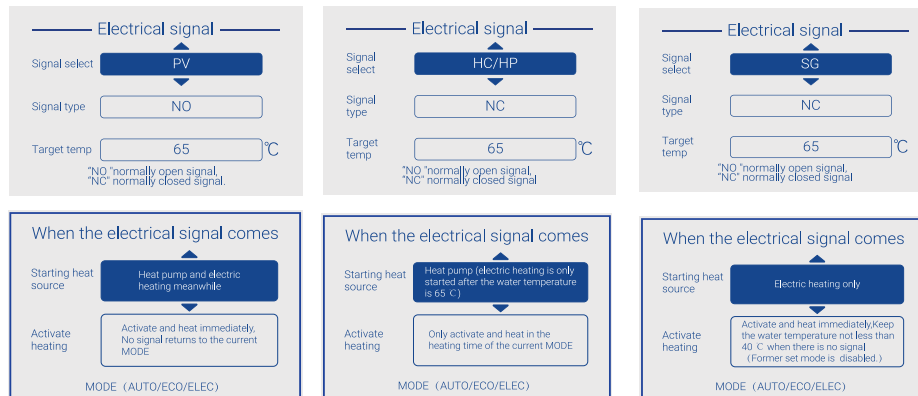


Definição do sinal Eco Telecom

Depois de seleccionar o sinal elétrico, entrar na interface seguinte para seleccionar o modo, sinal de comutação, modo de funcionamento, temperatura alvo e método de aquecimento. Rodar o botão para seleccionar e confirmar, regressar à interface do menu. O ícone correspondente será apresentado na interface principal.

Quando o utilizador selecciona "Sinal elétrico" - "Ativa e aquece imediatamente, não aquece quando não há sinal. (O modo de regulação anterior é desativado.)" ou "Ativar e aquecer imediatamente, manter a temperatura da água não inferior a 40°C quando não há sinal (O modo de regulação anterior é desativado.)", o botão AUTO/ECO/ELEC na página MODE fica cinzento e não pode ser seleccionado. Se o utilizador quiser voltar a seleccionar, o "Sinal elétrico" tem de ser desativado.

Função Introdução



Definição do idioma

Depois de selecionar LÍNGUA, introduza um total de 8 línguas para a seleção da língua. Após a confirmação, regressa automaticamente ao menu.

Definição da temperatura alvo e da unidade

Depois de selecionar TEMP, pode definir a unidade de temperatura e o valor alvo da temperatura.

Depois de confirmar a seleção, regressa à interface principal.

Seleção do tempo máximo de funcionamento da bomba de calor

Depois de selecionar Duração HP, pode selecionar a duração do aquecimento.

Seleção do volume

Depois de selecionar a definição do volume, pode selecionar o volume.

Velocidade da ventoinha

Pode alcançar uma velocidade constante mais alta. No caso de V1 ou V2, a máquina pode ser conectada a dutos de ar mais longos e o desempenho do sistema muda em conformidade.

Verificação e manutenção



- A instalação e manutenção do aparelho devem ser feitas por um profissional qualificado.
- Antes de trabalhar no aparelho, desligue a máquina e corte a alimentação elétrica.
- Não toque com as mãos molhadas.
- As operações de manutenção são importantes para garantir o desempenho ideal e prolongar a vida útil do equipamento.

Verificação da válvula de segurança

- Opere a válvula de segurança pelo menos uma vez a cada seis meses para verificar se está funcionando corretamente. Caso contrário, verifique se há bloqueio e substitua a válvula de segurança, se necessário.

Verificação do circuito hidráulico

- Verifique a estanqueidade das ligações de água.

Verificação e manutenção

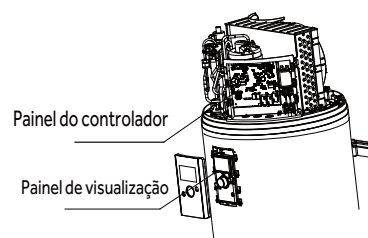
Remoção da tampa superior

- Retirar os parafusos do lado esquerdo com uma chave de fendas;
- Gire a tampa superior no sentido anti-horário até que ela possa ser removida.



Verificar a placa de controlo principal

- Retirar os parafusos com uma chave de fendas.



Limpeza do ventilador

- Verifique a limpeza do ventilador uma vez por ano.

Verificação do evaporador



- Porque as aletas do evaporador são muito afiadas. Risco de ferimentos no dedo.
- Não danifique as pontas. Evite afetar o desempenho.

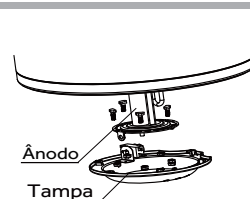
- Limpe o evaporador em intervalos regulares usando uma escova de pêlo macio.
- Se estiverem tortos. Realinhe cuidadosamente o evaporador usando um pente adequado.

Verificação do tubo de descarga de condensados

- Verifique a limpeza do tubo.
- Uma obstrução por poeira pode causar um fluxo insuficiente de condensados ou mesmo um risco de acúmulo de água na base de plástico da bomba de calor.

Verificação da haste de magnésio

- O ânodo de magnésio deve ser substituído a tempo, evite a corrosão do tanque.
- Verifique o ânodo de magnésio uma vez a cada 2 anos.
- Nas áreas com pouca água, precisa-se encurtar o tempo.



Drenagem do tanque de água para esvaziar

- Corte o fornecimento de energia e feche a válvula de entrada de água, em seguida, drene o tanque de água para esvaziá-lo pela saída de esgoto. Fique longe da saída de esgoto se houver água quente dentro do tanque de água para evitar ferimentos.

Falhas e proteção

Tipo de falha	Ação	Indicação digital	Liberação
Falha de comunicação	Falha de comunicação entre o módulo Wi-Fi e a placa de controle	F0	Depois que a falha for resolvida, ligue a fonte de alimentação para liberação
Proteção do compressor	Proteção de temperatura operacional	F2	
	Proteção da temperatura de exaustão do ar	F3	
Alarme de vazamento de eletricidade	O sistema desligará automaticamente a fonte de alimentação se ocorrer alguma falha na linha	E1	Depois que a falha for resolvida, ligue a fonte de alimentação para liberação
Alarme de temperatura excessiva	A temperatura real da água $\geq 85^{\circ}\text{C}$	E2	
Falha do sensor de temperatura interna	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E3	
Falha do sensor de temperatura ambiente	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E4	
Falha do sensor de temperatura de evaporação	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E5	
Falha do sensor de temperatura de exaustão de ar	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	E6	
Falha do sensor de temperatura de entrada de ar	Se ocorrer um curto-circuito ou quebra de circuito no sensor	ED	
Falha de comunicação	A comunicação do painel de controle principal e do painel de exibição está anormal	E7	
Proteção do interruptor de pressão	Ação do interruptor de pressão na saída de exaustão	E8	
Proteção de temperatura ambiente	Temperatura ambiente ou externa $< -7^{\circ}\text{C}$ ou $> 45^{\circ}\text{C}$	E9	
Falha do sinal de comutação de energia fora do pico	Se não for recebido o sinal Fora do pico ao selecionar os sinais de chave das empresas de energia	EF	
Falha do ventilador	Lâmina do ventilador está presa ou ventilador e falha de comunicação do painel de controle	L7	



O símbolo  no produto ou na embalagem indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico comum. Em vez disso, ele deve ser levado a um ponto de coleta para reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos. Ao descartar este produto de maneira adequada, você está contribuindo para a preservação do meio ambiente e o bem-estar de seus concidadãos. O descarte inadequado é perigoso para a saúde e o meio ambiente. Pode obter mais informações sobre como reciclar este produto no seu município, no serviço de gestão de resíduos ou na loja onde o adquiriu.

Ficha de Produto

Mo e o		M	M	M
onte e enta o				
e n a ener t a o a ue ento e ua (nwh)				
a e e e n a en er t a e a ue ento e ua		a	a	a
on u o anua e ener a	k annu			
on u o ro e eetr a e e e	k			
n e e ot n a o o nter or	(A)			
ua tura a a				
er e ar a e a ue e ore e ua o		M	M	
abr ante	n ao ono e no o y e e o ent one aer ater eater o t			
n ere o	ar ue n u tra e aer ona e e en o ento on o e e no o n ao R R			
eno na o	ue e or e ua o bo ba e a or			
o reten o	ua uente			
o e onta e	a ote n o			
Re r erante	R			

Garantia:

- Garantia de estanquicidade do depósito: 5 anos
- Sistema elétrico (eletrónica e bomba de calor): 2 anos

As peças ou produtos de substituição não prolongam, em caso algum, o período de garantia inicial.

Procure "hOn" na loja de aplicações para descarregar e instalar a aplicação.

Step1
Download the hOn app on the stores

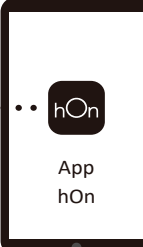





Step2
Creat your account on the hOn App or log in if you already have an account



Step3
Follow pairing instructions in the hOn App



Haier

0040512317
20231007
V*****